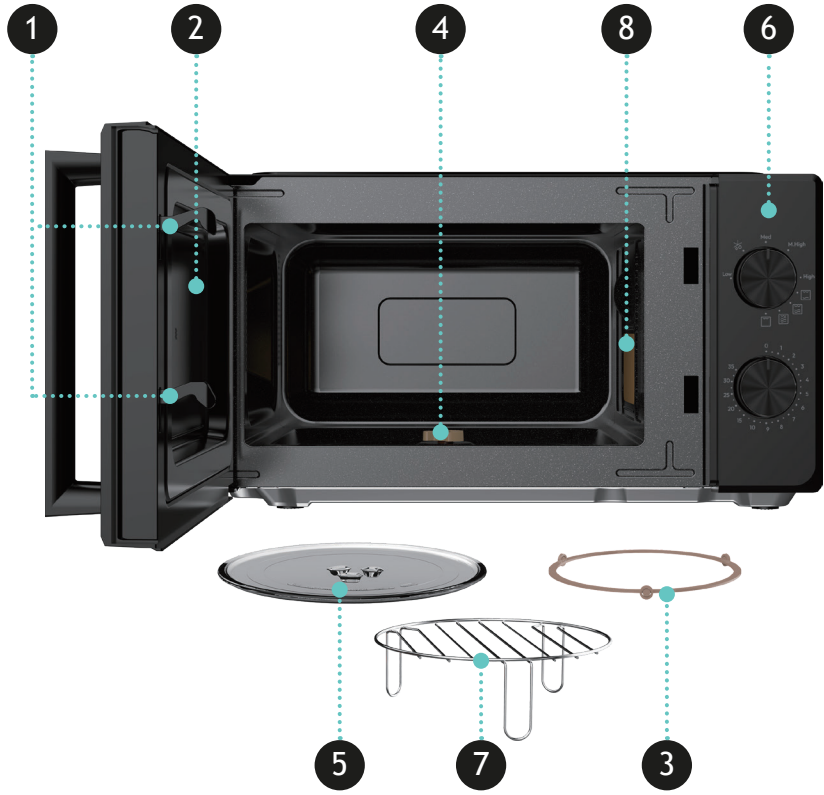
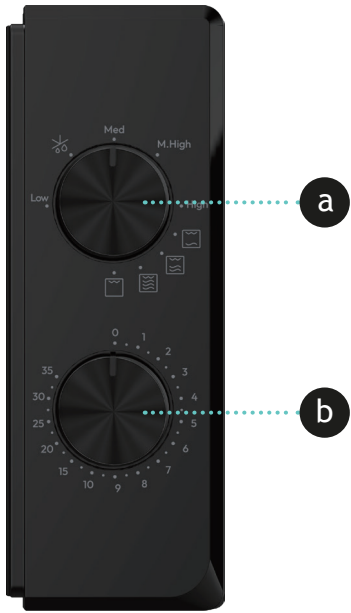


# CANDY

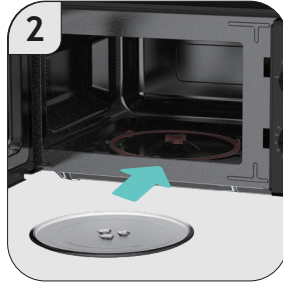
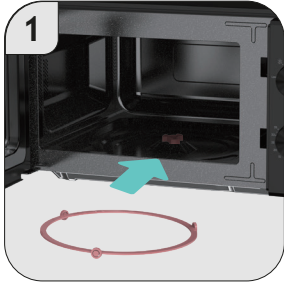
## WAVE 500 MICROWAVE OVEN



User manual (GB) .....	P2
Manuel d'utilisation (FR) .....	P14
Benutzerhandbuch (DE) .....	P26
Manuale per l'utente (IT).....	P38
Manual de instruções (PT) .....	P50
Manual de usuario (ES) .....	P62
دليل المستخدم (AR).....	P85







## HOW TO USE

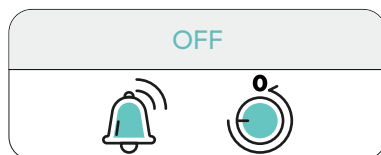


## POWER





MICROWAVE POWER	MICROWAVE OUTPUT RATIO	MICROWAVE WATTAGE	GRILL OUTPUT RATIO	GRILL WATTAGE
Low	About 17% power output	119W	/	/
⊘ (Defrost)	About 30% power output	210W	/	/
Med	About 55% power output	385W	/	/
M.High	About 80% power output	560W	/	/
High	100% power output	700W	/	/
	20% power output	140W	80% power output	640W
	30% power output	210W	70% power output	560W
	40% power output	280W	60% power output	480W
	/	/	100% power output	800W








## TIME



## DEFROST

	
200g	4 minutes
400g	8 minutes
600g	12 minutes

## CLEAN

METHOD COMONENTS			
	✗	✗	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓

## INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

---

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE HOUSEHOLD USE ONLY SAVE THESE INSTRUCTIONS

**WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a trained person.

**WARNING:** It is hazardous for anyone other than a trained person to carry out any service or repair operation, which involves the removal of any cover, which gives protection against exposure to microwave energy.

**WARNING:** Liquids or other food must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.

01. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.

02. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.

#### **Microwave mode:**

Use only heat-resistant materials such as ceramic, glass, or plastic.

#### **Grill or grill combination mode:**

Use heat-resistant ceramic or

glass, and the grill rack.

03. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the microwave oven due to the possibility of ignition.

04. The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.

05. If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore pay attention when handling the container.

06. The contents of bottles and jars of baby food should be stirred or shaken, and the temperature should be checked before feeding to avoid burns.

07. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs shall not be heated in microwave

ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.

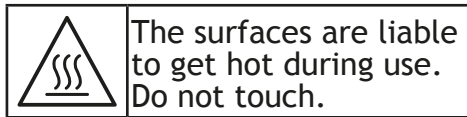
08. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

09. The appliance must not be placed in a cabinet.

10. Pay attention not to displace the turntable when removing containers from the appliance.

11. The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.

**WARNING:** Children should only use the microwave oven under adult supervision due to the temperatures generated.



12. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid any hazards.

13. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and people

with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

14. Children shall not play with the appliance.

15. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

16. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

17. Do not directly put the glass plate into cold water after use. It needs to cool down for at least 20 minutes, and then put it into the water to avoid cracking.

18. Group 2 Class B appliance

Group 2 ISM equipment: group 2 contains all ISM equipment in which radio-frequency energy is intentionally generated and/or used in the form of electromagnetic radiation for the treatment of material, and EDM and arc welding equipment.

Class B equipment is equipment suitable for use in domestic establishments and in establishments directly connected to a low voltage power supply network which supplies buildings used for domestic purposes.

19.To comply with EN 61000-3-11, the product must be connected only to a power supply with a system impedance of  $|Z_{sys}| \leq 0.40089$  ohms. Before connecting the product to the public power network, please consult your local power supply authority to ensure that the network meets this requirement.

20.After being plugged in or after completing operation, the appliance immediately enters off mode. Off mode power consumption:  $< 0.3W$ .

### Correct disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

 This appliance complies with the European Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.  
Via Comolli, 16 - 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. GETTING TO KNOW YOUR MICROWAVE OVEN

### 1) Door lock

Microwave oven door must be properly closed in order to operate.

### 2) Viewing window

Allow users to monitor the cooking status.

### 3) Rotating ring

The glass turntable sits on its wheels; it supports the turntable and helps it to balance when rotating.

### 4) Rotating axis

The glass turntable sits on the axis; the motor underneath it drives the turntable to rotate.

### 5) Turntable

The food sits on the turntable, its rotation during operation helps to cook food evenly.

### ⓘ CAUTION

- Place the rotating ring first
- Fit the turntable onto the rotating axis and make sure that it is geared in properly.

### 6) Control panel

- Power knob
- Time knob

### 7) Grill rack

Use to place the roasting food.

### 8) Waveguide cover

It is inside the microwave oven, next to the wall of control panel.

### ⚠ WARNING

Never remove the waveguide cover.

## 3. BEFORE FIRST USE

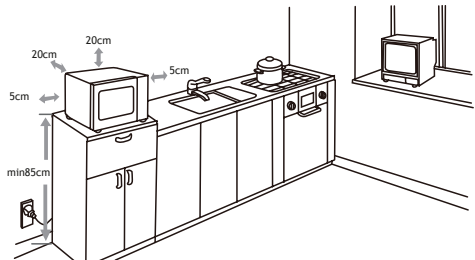
1. Remove all packing materials. If there is a safe film over the microwave oven, tear it off before use. Check carefully for damage. If any, immediately notify dealer or send to the manufacturer's service center.

2. Microwave oven must be placed under dry and non-corrosiveness environments, kept away from heat and humidity, such as gas burner or water tank.

3. Place the appliance on a stable, horizontal level and heat-resistant surface to ensure sufficient ventilation. The distance of the back of microwave oven to the wall should be at least 20 cm, the side to the wall should be at least 5 cm, the free distance above the top surface at least 20 cm. The height of the microwave oven to the ground should be at least 85 cm.

4. The position of the microwave oven shall be such that it is far from the TV, Radio or antenna as picture disturbance or noise may occur. The distance should be more than 5m.

5. The appliance must be positioned so that the plug is accessible, and must ensure a good grounding in case of leakage, ground loop can be formed to avoid electric shock.



6. The microwave oven must be operated with the door closed.

7. The microwave oven must not be placed in a cabinet. The microwave oven is intended to be used freestanding.





8. As there is manufacturing residue or oil remained on the microwave oven cavity or heat element, it usually would smell the odor, even a slight smoke. It is normal and would not occur after several times use. Keep the door or window open to ensure good ventilation. It is strongly recommended to place a cup of water in the cavity and setting at high power and operate for several times before of first usage.

## 4. USING YOUR MICROWAVE OVEN

### 1. CLOCK SETTING

The maximum setting is 35 minutes, there is a ringtone at the end, and the knob returns to the "0" position.

### 2. MICROWAVE AND GRILL COMBINATION FUNCTION

MICROWAVE POWER	MICROWAVE OUTPUT RATIO	GRILL OUTPUT RATIO
Low	17% power output	/
Defrost	30% power output	/
Med	55% power output	/
M.High	80% power output	/
High	100% power output	/
	20% power output	80% power output
	30% power output	70% power output
	40% power output	60% power output
	/	100% power output

### 3. OPERATION

1) Connect the cord

-Before connecting the cord, make sure the timer is set to "0" position.

- Do not block the ventilation.

2) Place the food on the glass turntable tray and close the door.

- Food must be contained in an utensil.

- Do not operate the microwave oven without load, otherwise it will cause damage to the microwave oven.

3) Select the desired microwave power level.

4) The microwave oven starts running. If pausing in midway is needed, just open the door at any time, and close it to resume operation.

5) When it times out and cooking ends, the microwave oven produces a bell ring, the inside

lamp will also be automatically turned off.

If food is removed before time out, make sure to set back the timer to "0" position, this avoids the microwave oven from operating in empty load.

6) It is recommended to wear gloves when removing the cooked food from microwave oven and be careful not to touch the inner wall of cavity.

### ⚠ CAUTION

Food heats up quickly, usually in just 2 to 3 minutes. Please check after 5 minutes.

Please pay attention to the cooking condition of the food at any time and adjust it according to your taste preference. Avoid overheating.

When heating porridge, should first stir evenly, and then covered with plastic film (leave corners for ventilation) or with a perforated lid heating.

At the midpoint of the defrosting time, please open the door and turn the food to ensure more even defrosting.

### DEFROST

Turn the knob to select defrost level, then turn the time knob to select defrosting time. Below is some advice on food defrosting times:

Weight (g)	Defrost time
200g	About 4 minutes
400g	About 8 minutes
600g	About 12 minutes

A buzzing sound will notify when the operation has been completed.

### ⚠ CAUTION

a. It is necessary to turn over the food during operation to obtain uniform cooking.

b. Defrosting usually requires more time than cooking the food.

c. If the food can be cut with a knife, the defrosting process can be considered completed.

d. Defrosted food should be consumed as soon as possible. It is not recommended to put it back in the fridge or freeze it again.

## 5. UTENSILS GUIDELINE

It is mandatory to use the containers which are suitable and safe for microwave cooking. The containers which are made of heat-resistant ceramic, glass or plastic are suitable for microwave cooking. Never use metal containers for microwave cooking and combination cooking as spark is likely to occur. You can take as reference the below table.

MATERIAL OF CONTAINER	MICROWAVE	GRILL	COMBI	NOTES
Heat-resistant ceramic	Yes	Yes	Yes	Never use ceramics decorated with metal rim or glazed. It is recommended to use ceramic, heat-resistant glass, and plastic containers that can withstand temperatures above 120°C
Heat-resistant plastic	Yes	No	No	Cannot be used for long time microwave cooking
Heat-resistant glass	Yes	Yes	Yes	
Plastic film	Yes	No	No	It should not be used when cooking meat or chops as excessive heating may damage the film
Grill rack	No	Yes	Yes	The grill rack can only be used in grill and combination mode
Metal container	No	No	No	It should not be used in microwave oven. Microwave can not penetrate through metal
lacquer	No	No	No	Poor heat-resistant. Can not be used for High-temperature cooking
Bamboo wood and paper	No	No	No	Poor heat-resistant. Can not be used for High-temperature cooking

## 6. CLEANING & MAINTENANCE

### CLEANING

#### MICROWAVE OVEN CARE

#### ⚠ CAUTION

The microwave oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.

#### ⚠ WARNING

a. Unplug and remove the power cord from the wall outlet before cleaning.

Clean the product after it has cooled down. Don't immerse the appliance in water or other fluids when cleaning.

b. Failure to maintain the microwave oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

c. Never use hard detergent, gasoline, abrasive powder or metal brush to clean any part of the appliance.

d. Do not remove the waveguide cover.

e. When the microwave oven has been used for a long time, there may be some strange odors in, following 3 methods can get rid of them:

1) Place several lemon slices in a cup, then heat with high micro power for 2-3 mins.

2) Place a cup of black tea in the microwave oven, then heat with high micro power.

3) Put some orange peel in the microwave oven, and then heat them with high micro power for 1 minute.

f. When the product is not used, it should be placed in dry and ventilated areas as well as possible.

## TIPS FOR CLEANING

Details for cleaning door seals, cavity and adjacent parts:

### Exterior:

Wipe the enclosure with a dampened soft cloth.

### Door:

Using a dampened soft cloth, wipe clean the door and window.

Wipe the door seals and adjacent parts to remove any spill or spatter.

Wipe the control panel with a slightly dampened soft cloth.

### Interior walls:

Wipe clean the interior surfaces with a dampened soft cloth.

Wipe clean the waveguide cover to remove any food splashed.

### Turntable / Rotation ring:

Wash with mild soap water.

Rinse with clean water and allow drying thoroughly.

Wash in the dishwasher.

### Rotation axis:

Wipe clean the surfaces with a dampened soft cloth.

## ⚠ WARNING

Details on how to clean the surfaces directly in contact with food:

After use, wipe the waveguide cover with a damp cloth, followed by dry cloth to remove any food splashes and grease.

Built-up grease may overheat and cause smoke or catch fire.

## 7. CONNECT TO “hOn” APP

1. You can connect this product with other products using the hOn app.
2. Scan the QR code, download and install hOn app. Users who have already installed hOn app will directly enter the device connection page.
3. If you don't have the hOn app, you can find it on your app store. Then you can download it and use. You can continue with the following "Open the home page of hOn app, click “ + ” in the upper right corner of the page and add devices as prompted by the app."

### Tips:

Due to the upgrade of hOn app, the actual operation may be slightly different from the above description.

Please follow the instructions in the current hOn app.



Scan the QR code,  
download and install hOn app

## 8. TECHNICAL DATA

Electrical Connection	230V- 50Hz
Microwave input Power	1100W
Microwave output Power	700W
Grill Power	800W

## 9. TROUBLE SHOOTING

This list summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, you could contact the Candy's Customer Support.

Problem	Possible Cause	Solution
The microwave does not work.	The appliance is not plugged in.	Check if the plug is inserted in the wall socket.
The microwave oven is sparking	Metal products or cooking utensils touching the cavity wall; ceramic products with gold or silver powder edging can also cause spark splashing.	Do not use metal or metal edged cooking utensils.
Stop running during microwave cooking	Thermal fuse causes circuit (magnetron) to open; fan motor does not rotate.	Adjust the door switch or lock hook switch; replace the fan motor.
The light bulb inside the cavity goes out	Loose wire or bulb filament; improper adjustment of the locking hook switch; the first level locking hook switch is damaged.	Tighten the bulb wire or replace the bulb with a new one.

Please check the following before calling for services.

1. Place one cup of water (approx. 150ml) in a glass measure in the microwave oven and close the door securely. Oven lamp should go off if the door is closed properly. Let the microwave oven work for 1 min.

2. Does the lamp light?

3. Does the cooling fan work?

(Put your hand over the rear ventilation openings.)

4. Does the turntable rotate?

(The turntable can rotate clockwise or counter clockwise. This is quite normal.)

5. Is the water inside the oven hot?

If "NO" is the answer to any of the above questions, please check your wall socket and the fuse in your meter box.

If both the wall socket and the fuse are functioning properly, CONTACT YOUR NEAREST SERVICE CENTER APPROVED.

## 10. IMPORTANT INFORMATION

### SPARES AND CONSUMABLES

Always replace parts with genuine spares. These are available from your local dealer. When ordering parts always quote your model number.

### QUALITY

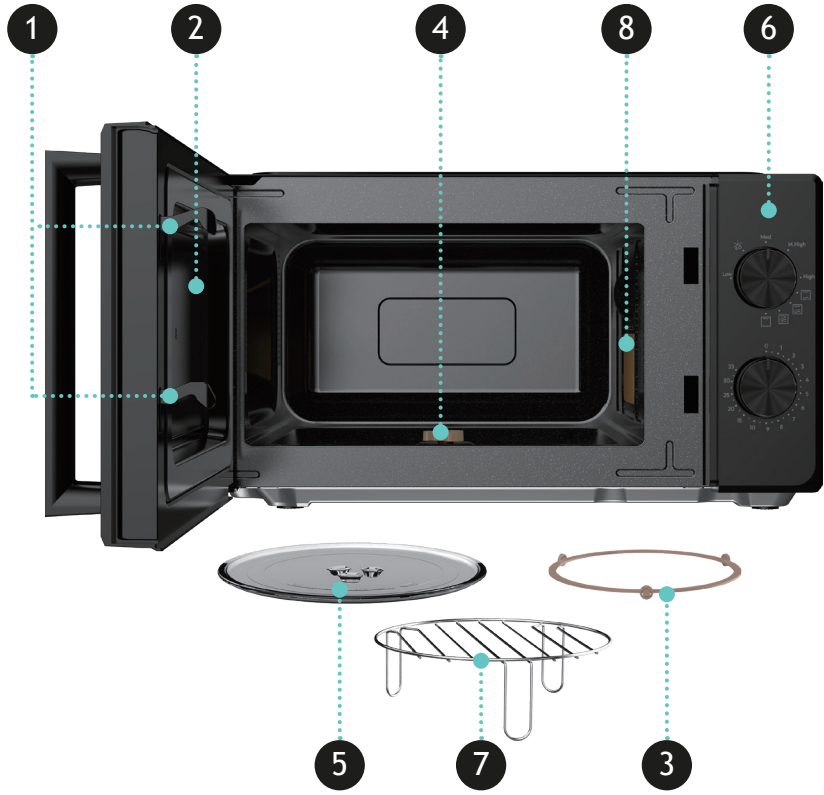
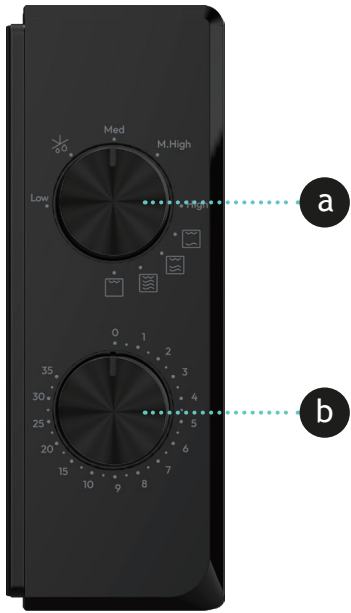
Factories have been independently assessed for quality. Our products are made using a quality system which meets the requirements of ISO 9001.

### YOUR GUARANTEE

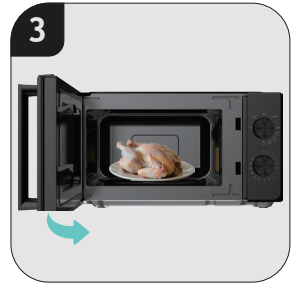
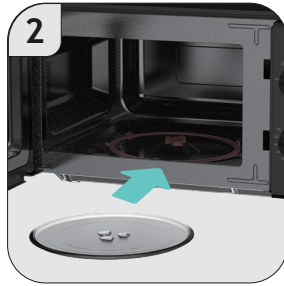
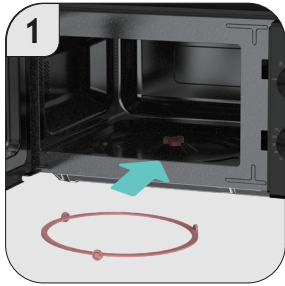
The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of

sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

EU 2023/826	
Power Consumption Off Mode	0.3W
Power Consumption StandBy Mode	N.A.
Power Consumption StandBy Mode with info display	N.A.
Power Consumption Networked StandBy	N.A.
Time to reach Off Mode/StandBy/StandBy with display/Networked StandBy	N.A.



## MODE D'EMPLOI

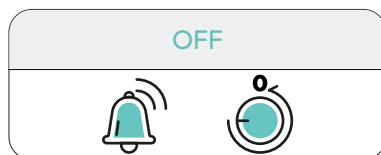


## PUISSANCE





PUISSANCE MICRO-ONDES	TAUX DE SORTIE DES MICRO-ONDES	WATTAGE MICRO-ONDES	TAUX DE SORTIE GRILL	WATTAGE GRILL
Faible	Environ 17 % de la sortie de puissance	119 W	/	/
☂ (Décongeler)	About 30 % de la sortie de puissance	210W	/	/
Moy	Environ 55 % de la sortie de puissance	385 W	/	/
M.Haut	Environ 80 % de la sortie de puissance	560W	/	/
Élevé	100 % de la sortie de puissance	700W	/	/
	20 % de la sortie de puissance	140 W	80 % de la sortie de puissance	640 W
	30 % de la sortie de puissance	210W	70 % de la sortie de puissance	560W
	40 % de la sortie de puissance	280 W	60 % de la sortie de puissance	480 W
	/	/	100 % de la sortie de puissance	800 W








## TEMPS



## DÉCONGELER

	
200g	4 minutes
400g	8 minutes
600g	12 minutes

## NETTOYER

MÉTHODE ÉLÉMENTS			
	✗	✗	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION SECURISÉE

---

### INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR L'AVENIR USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT CONSERVER CES INSTRUCTIONS

**MISE EN GARDE :** Si la porte ou les joints de la porte sont abîmés, le four ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été réparé par un expert.

**MISE EN GARDE :** Il est dangereux pour toute personne non formée d'effectuer toute opération d'entretien ou de réparation qui implique la dépose de tout cache qui protège contre l'exposition à l'énergie des micro-ondes.

**MISE EN GARDE :** Les liquides et autres aliments ne doivent pas être réchauffés dans des récipients hermétiques car ils pourraient exploser.

01. N'utiliser que des ustensiles adaptés à l'usage dans des fours à micro-ondes.

02. Les récipients métalliques pour les aliments et les boissons ne peuvent pas être utilisés pour la cuisson au four à micro-ondes.

**Mode micro-ondes :**  
n'utiliser que des matériaux résistants à la chaleur comme la céramique, le verre ou le plastique.

**Mode Grill ou Combiné grill :**  
utilisez de la céramique ou du verre résistants à la chaleur et le support de cuisson.

03. Quand vous chauffez de la nourriture dans des récipients en plastique ou en papier, contrôlez le four à micro-ondes car un risque d'inflammation existe.

04. Le four à micro-ondes est prévu pour chauffer la nourriture et les boissons. Sécher la nourriture ou les vêtements et chauffer les coussins chauffants, les pantoufles, les éponges, les chiffons humides ou autres objets de même nature peut entraîner le risque de blessures, d'inflammation ou d'incendie.

05. Si vous voyez de la fumée, éteignez ou débranchez l'appareil et n'ouvrez pas la porte de façon à étouffer les flammes éventuelles. Chauffer des boissons au micro-ondes peut entraîner une ébullition éruptive dans un deuxième moment. Donc, faites attention lorsque vous maniez le récipient.

06. Le contenu de bouteilles et de carafes pour la nourriture pour enfants doit être mélangé ou secoué et la température doit être contrôlée avant de la donner à manger à l'enfant afin d'éviter des brûlures.

07. Les œufs dans leur coquille et les œufs cuits durs tous entiers

ne doivent pas être chauffés dans les fours à micro-ondes car ils peuvent exploser même une fois que le four ne chauffe plus.

08. Si vous ne nettoyez pas le four, la surface pourrait se détériorer ce qui pourrait raccourcir la durée de vie de l'appareil et entraîner des dangers.

09. L'appareil ne doit pas être mis dans une armoire.

10. Faites attention à ne pas déplacer la plaque tournante lorsque vous enlevez les récipients de l'appareil.

11. L'appareil ne doit pas être nettoyé avec un nettoyeur à vapeur.

**MISE EN GARDE :** Les enfants doivent utiliser le four à micro-ondes uniquement sous la supervision d'un adulte en raison des températures générées.



Les surfaces sont susceptibles de devenir chaudes pendant l'utilisation. Ne les touchez pas.

12. Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou des personnes qualifiées similaires afin d'éviter tout danger.

13. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou

mentales sont réduites, ou ne possédant pas l'expérience ou les connaissances nécessaires, à condition qu'elles soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu les instructions appropriées leur permettant d'utiliser l'appareil en toute sécurité et de comprendre les risques encourus.

14. Les enfants sont interdits de jouer avec l'appareil.

15. Le nettoyage et l'entretien ne devraient pas être effectués par des enfants sans supervision.

16. Cet appareil est sensé être utilisé dans un environnement domestique et dans les applications ci-dessous :

- dans les zones cuisine du personnel dans les magasins, les bureaux et les environnements de travail ;
- dans les agritourismes ;
- par les clients dans les hôtels, les motels et autres environnements type ;
- dans les environnements type chambre d'hôtes.

Les appareils ne sont pas destinés à être commandés au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé.

17. Ne pas mettre le plat en verre directement dans de l'eau froide après l'utilisation. Il doit refroidir au moins 20 minutes avant d'être mis dans l'eau afin d'éviter des fissures.

18. Appareil Groupe 2 Classe B

Équipement ISM Groupe 2 : le groupe 2 contient tous les équipements ISM dans lesquels l'énergie à radio-fréquence est générée de manière intentionnelle et/ou utilisée en forme de radiations électromagnétiques pour le traitement de matériau et équipement UDE et de soudage. Les équipements de Classe B sont des équipements adaptés à l'utilisation dans les établissements domestiques et dans les établissements directement raccordés à un réseau d'alimentation basse tension qui alimente des bâtiments utilisés à des fins domestiques.

19. Pour être conforme à la norme EN 61000-3-11, le produit doit être connecté uniquement à une alimentation électrique avec une impédance du système de  $|Z_{sys}| \leq 0,40089$  ohms. Avant de connecter le produit au réseau électrique public, veuillez consulter votre autorité locale d'alimentation électrique pour vous assurer que le réseau répond à cette exigence.

20. Après avoir été branché ou après la fin de l'opération, l'appareil se met immédiatement en mode off. Consommation d'énergie en mode off :  $< 0,3$  W.

#### Mise au rebut correcte de ce produit



Ce signe indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec d'autres déchets ménagers dans toute l'UE. Afin d'éviter les dommages à l'environnement et à la santé des êtres humains par la mise au rebut abusive, recyclez l'appareil de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le revendeur auprès duquel le produit a été acheté. Ils peuvent prendre le produit afin de le recycler de manière sûre pour l'environnement.

**C E** Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2014/35/UE, 2014/30/UE et 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.  
Via Comolli, 16 - 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. CONNAÎTRE VOTRE FOUR À MICRO-ONDES

### 1) Verrouillage de la porte

La porte du four micro-ondes doit être convenablement fermée pour fonctionner.

### 2) Hublot

Il permet aux utilisateurs de surveiller l'état de la cuisson.

### 3) Anneau tournant

La plaque tournante en verre est placée sur ses roulettes ; elle supporte la plaque tournante et l'aide à rester en équilibre lorsqu'elle tourne.

### 4) Axe tournant

La plaque tournante en verre est placée sur l'axe ; le moteur qui se trouve sous celle-ci, fait tourner la plaque tournante.

### 5) Plaque tournante

La nourriture est placée sur la plaque tournante, sa rotation pendant le fonctionnement contribue à une cuisson uniforme.

## ⚠ PRÉCAUTIONS

- Placez l'anneau tournant en premier
- Montez la plaque tournante sur l'axe tournant et assurez-vous qu'elle est orientée convenablement.

### 6) Panneau de commande

- a. Molette de la puissance
- b. Molette du temps

### 7) Support de cuisson

Utilisez pour placer la nourriture rôtie.

### 8) Couverture de guide d'ondes

Il se trouve à l'intérieur du four à micro-ondes, près de la paroi du panneau de commande.

## ⚠ MISE EN GARDE

Ne jamais retirer le couvercle du guide d'ondes.

## 3. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

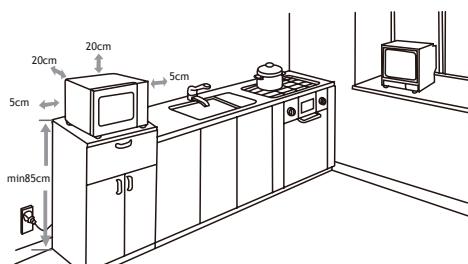
1. Retirez tous les matériaux d'emballage. S'il y a un film de sécurité sur le four à micro-ondes, enlevez-le avant l'utilisation. Vérifiez avec soin la présence de tout dommage. En cas affirmatif, signalez immédiatement la chose au revendeur ou envoyez l'appareil au centre d'assistance du fabricant.

2. Le four à micro-ondes doit être placé dans des environnements secs et non corrosifs, à l'abri de la chaleur et de l'humidité, tels qu'un brûleur à gaz ou un réservoir d'eau.

3. Placez l'appareil sur une surface stable, horizontale et résistante à la chaleur pour assurer une ventilation suffisante. La distance entre l'arrière du four à micro-ondes et le mur doit être d'au moins 20 cm, la distance entre le côté mur et l'appareil doit être d'au moins 5 cm, la distance libre au-dessus de la surface supérieure doit être d'au moins 20 cm. La hauteur du four à micro-ondes au sol doit être d'au moins 85 cm.

4. La position du four à micro-ondes doit être telle qu'il soit éloigné de toute télévision, radio ou antenne car des perturbations d'image ou du bruit peuvent survenir. La distance doit être supérieure à 5 m.

5. L'appareil doit être positionné de manière à ce que la prise soit accessible et doit assurer une bonne mise à la terre en cas de fuite, une boucle de mise à la terre peut être formée pour éviter les chocs électriques.



6. Le four à micro-ondes doit être utilisé avec la porte fermée.

7. Le four à micro-ondes ne doit pas être placé dans une armoire. Le four à micro-ondes est destiné à être utilisé en pose libre.





8. Comme il y a des résidus de fabrication ou de l'huile qui restent sur la cavité du four à micro-ondes ou de l'élément chauffant, généralement il y a de l'odeur, même une légère fumée. Cela est normal et cessera de se produire après plusieurs utilisations. Gardez la porte ou la fenêtre ouverte pour assurer une bonne ventilation. Il est fortement recommandé de placer une tasse d'eau dans la cavité, de régler à haute puissance et de faire fonctionner plusieurs fois avant la première utilisation.

## 4. UTILISER VOTRE FOUR À MICRO-ONDES

### 1. RÉGLAGE DE L'HORLOGE

Le réglage maximum est de 35 minutes, il y a une sonnerie à la fin et le bouton revient à la position "0".

### 2. FONCTION COMBINÉ MICRO-ONDES ET GRILL

PUISSANCE MICRO-ONDES	TAUX DE SORTIE DES MICRO-ONDES	TAUX DE SORTIE GRILL
Faible	17 % de la sortie de puissance	/
Décongeler	30 % de la sortie de puissance	/
Moy	55 % de la sortie de puissance	/
M. Haut	80 % de la sortie de puissance	/
Élevé	100 % de la sortie de puissance	/
	20 % de la sortie de puissance	80 % de la sortie de puissance
	30 % de la sortie de puissance	70 % de la sortie de puissance
	40 % de la sortie de puissance	60 % de la sortie de puissance
	/	100 % de la sortie de puissance

### 3. FONCTIONNEMENT

#### 1) Branchez le cordon

-Avant de connecter le cordon, assurez-vous que la minuterie est réglée sur la position "0".

- Ne bloquez pas la ventilation.

#### 2) Placez la nourriture sur le plateau de la plaque tournante en verre et fermez la porte.

- La nourriture doit être contenue dans un ustensile.

- Ne pas faire fonctionner le four à micro-ondes sans charge car cela l'endommagerait.

#### 3) Sélectionnez le niveau de puissance du four à micro-ondes souhaité.

#### 4) Le four à micro-ondes commence à fonctionner.

Si une pause est nécessaire en cours de fonctionnement, ouvrez simplement la porte à tout moment, puis refermez-la pour reprendre le fonctionnement.

#### 5) Lorsqu'il s'éteint et que la cuisson se termine,

le four à micro-ondes produit un son de cloche, la lampe intérieure s'éteindra également automatiquement.

Si la nourriture est retirée avant la fin du temps imparti, assurez-vous de remettre la minuterie en position "0", cela évite au four à micro-ondes de fonctionner avec une charge vide.

6) Il est recommandé de porter des gants lorsque vous retirez les aliments cuits du four à micro-ondes et de faire attention à ne pas toucher la paroi intérieure de la cavité.

## ⚠ PRÉCAUTIONS

La nourriture se réchauffe rapidement, normalement en juste 2 à 3 minutes. Veuillez vérifier après 5 minutes.

Veuillez prêter attention à l'état de cuisson de la nourriture à tout moment et l'ajuster selon vos préférences gustatives. Évitez de trop cuire.

Lorsqu'on réchauffe le porridge, il faut d'abord remuer uniformément, puis recouvrir avec un film en plastique (laissez les coins pour l'aération) ou avec un couvercle perforé chauffant.

À la moitié du temps de décongélation, veuillez ouvrir la porte et tourner la nourriture pour assurer une décongélation plus uniforme.

### DÉCONGELER

Tournez la molette pour sélectionner le niveau de décongélation, puis tournez la molette pour sélectionner le temps de décongélation. Voici quelques conseils sur les temps de décongélation de la nourriture :

Poids (g)	Durée de décongélation
200g	Environ 4 minutes
400g	Environ 8 minutes
600g	Environ 12 minutes

Vous entendrez un son à la fin de l'opération.

## ⚠ PRÉCAUTIONS

a. Il est nécessaire de retourner la nourriture pendant la cuisson pour obtenir une cuisson uniforme.

b. En général, la décongélation a besoin de plus de temps que la cuisson de la nourriture.

c. Si la nourriture peut être coupée à l'aide d'un couteau, le processus de décongélation peut être considéré terminé.

d. La nourriture décongelée doit être consommée le plus vite possible. Il n'est pas recommandé de la remettre au frigo ou au congélateur à nouveau.

## 5. LIGNES DIRECTRICES SUR LES USTENSILES

Il est obligatoire d'utiliser les récipients adaptés et sûrs pour la cuisson au four à micro-ondes. Les récipients en céramique, verre et plastique résistants à la chaleur sont adaptés à la cuisson au four à micro-ondes. Ne jamais utiliser des récipients métalliques pour la cuisson au four à micro-ondes et cuisson combinée car il pourrait y avoir des étincelles. Vous pouvez prendre comme référence le tableau ci-dessous.

MATÉRIAU DU RÉCIPIENT	MICRO-ONDES	GRILL	COMBI	REMARQUES
Céramique résistante à la chaleur	Oui	Oui	Oui	Ne jamais utiliser de la céramique décorée avec des garnitures en métal ou vernie. Il est recommandé d'utiliser de la céramique, du verre résistant à la chaleur et des récipients en plastique pouvant supporter des températures supérieures à 120° C.
Plastique résistant à la chaleur	Oui	No	No	Il ne peut pas être utilisé pour une cuisson prolongée au four à micro-ondes
Verre résistant à la chaleur	Oui	Oui	Oui	
Film en plastique	Oui	No	No	Il doit être utilisé pour la cuisson de la viande ou des côtelettes car la chaleur excessive pourrait abîmer le film
Support de cuisson	No	Oui	Oui	Le support de cuisson peut uniquement être utilisé dans les modes grill et combiné
Récipient en métal	No	No	No	Il ne doit pas être utilisé dans un four à micro-ondes. Les micro-ondes ne peuvent pas pénétrer à travers le métal
vernis	No	No	No	Faible résistance à la chaleur. Il ne peut pas être utilisé pour la cuisson à haute température
Bois de bambou et papier	No	No	No	Faible résistance à la chaleur. Il ne peut pas être utilisé pour la cuisson à haute température

## 6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### NETTOYAGE ENTRETIEN DU FOUR À MICRO-ONDES

#### ⚠ PRÉCAUTIONS

Le four à micro-ondes doit être régulièrement nettoyé et les résidus de nourriture doivent être éliminés.

#### ⚠ MISE EN GARDE

a. Débranchez et retirez le cordon d'alimentation de la prise au mur avant le nettoyage.

Nettoyez le produit quand il est froid. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides lorsque vous faites le nettoyage.

b. Si vous ne nettoyez pas le four à micro-ondes, la surface pourrait se détériorer ce qui pourrait raccourcir la durée de vie de l'appareil et entraîner des dangers.

c. Ne jamais utiliser de détergents agressifs, de

l'essence, des poudres abrasives ou une brosse en métal pour nettoyer les parties de l'appareil.

d. Ne pas retirer le couvercle de guide d'ondes.

e. Lorsque le four à micro-ondes a été utilisé pendant longtemps, il pourrait y avoir des odeurs bizarres. En suivant l'une des 3 méthodes suivantes, vous pourrez les éliminer :

1) placez plusieurs tranches de citron dans une tasse, puis chauffez à chaleur élevée pendant 2-3 min.

2) Placez une tasse de thé noir dans le four à micro-ondes, puis chauffez à chaleur élevée.

3) Mettez des écorces d'orange dans le four à micro-ondes et puis chauffez-les à chaleur élevée pendant 1 minute.

f. Lorsque le produit n'est pas utilisé, il doit être placé dans un endroit sec et aéré.

## CONSEILS POUR LE NETTOYAGE

Détails pour nettoyer les joints de porte, la cavité et les pièces adjacentes :

### Extérieur :

Essuyez le boîtier avec un chiffon doux humidifié.

### Porte :

à l'aide d'un chiffon doux humidifié, essuyez la porte et la fenêtre.

Essuyez les joints de la porte et les pièces adjacentes pour éliminer tout déversement ou toute éclaboussure.

Essuyez le panneau de commande avec un chiffon doux légèrement humide.

### Parois intérieures :

nettoyez les surfaces intérieures avec un chiffon doux humidifié.

Essuyez le couvercle du guide d'ondes pour enlever toute trace de nourriture.

### Plaque tournante / Anneau tournant :

lavez avec de l'eau savonneuse douce.

Rincez à l'eau propre et laissez sécher soigneusement.

Lavez dans le lave-vaisselle.

### Axe tournant :

nettoyez les surfaces avec un chiffon doux humidifié.

## ▲ MISE EN GARDE

détails sur la manière de nettoyer les surfaces en contact direct avec la nourriture :

après l'utilisation, essuyez le couvercle du guide d'ondes avec un chiffon humide, puis avec un chiffon sec pour éliminer les éclaboussures de nourriture et la graisse.

La graisse accumulée peut surchauffer et provoquer de la fumée ou prendre feu.

## 7. SE CONNECTER À L'APPLI "hOn"

1. Vous pouvez connecter ce produit avec d'autres produits en utilisant l'application hOn.

2. Scannez le code QR, téléchargez et installez l'application hOn. Les utilisateurs qui ont installé l'application hOn accèdent directement à la page de connexion de l'appareil.

3. Si vous n'avez pas l'application hOn, vous pouvez la trouver dans votre magasin d'applications. Vous pouvez ensuite le télécharger et l'utiliser. Vous pouvez continuer comme suit : "Ouvrez la page d'accueil de l'application hOn, cliquez sur "+" dans le coin supérieur droit de la page et ajoutez des appareils comme vous y invite l'application."

### Conseils :

En raison de la mise à jour de l'application hOn, le fonctionnement réel peut être légèrement différent de la description ci-dessus.

Veillez suivre les instructions de l'application hOn actuelle.



Scannez le code QR,  
téléchargez et installez l'appli  
hOn

## 8. DONNÉES TECHNIQUES

Branchement électrique	230V- 50Hz
Puissance d'entrée de micro-ondes	1100 W
Puissance de sortie de micro-ondes	700W
Puissance grill	800 W

## 9. DÉPANNAGE

Cette liste résume les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème avec les informations ci-dessous, vous pouvez contacter le service client de Candy.

Problème	Cause Possible	Solution
Les micro-ondes ne fonctionnent pas.	L'appareil n'est pas branché.	Vérifiez que la fiche est insérée dans la prise au mur.
Le four à micro-ondes fait des étincelles	Des produits métalliques ou des ustensiles de cuisson touchant la paroi de la cavité ; des produits en céramique avec des bordures avec une poudre dorée ou argentée peuvent également causer des éclats d'étincelles.	Ne pas utiliser d'ustensiles de cuisson métalliques ou présentant des bordures métalliques.
Arrêtez de courir pendant la cuisson par micro-ondes	Le fusible thermique provoque l'ouverture du circuit (magnétron) ; le moteur du ventilateur ne tourne pas.	Réglez l'interrupteur de la porte ou verrouillez l'interrupteur du crochet ; remplacez le moteur du ventilateur.
L'ampoule à l'intérieur de la cavité s'éteint	Câble lâche ou filament d'ampoule ; réglage incorrect de l'interrupteur du crochet de verrouillage ; l'interrupteur de crochet de verrouillage de premier niveau est abîmé.	Serrez le câble de l'ampoule ou remplacez l'ampoule par une nouvelle.

Veillez vérifier ce qui suit avant d'appeler l'assistance.

- Placez une tasse d'eau (env. 150 ml) dans un verre à mesurer dans le four à micro-ondes et fermez la porte comme il faut. Si la porte est fermée correctement, la lampe du four devrait s'éteindre. Faites aller le four à micro-ondes pendant 1 min.
- La lampe s'allume-t-elle ?
- Le ventilateur de refroidissement fonctionne-t-il ? (Mettez votre main derrière les ouvertures du ventilateur arrière.)

4. La plaque tournante tourne-t-elle ?

(La plaque tournante peut tourner en sens horaire ou anti-horaire. Cela est plutôt normal.)

5. L'eau à l'intérieur du four est-elle chaude ?  
Si "NON" est la réponse à l'une des questions ci-dessus, veuillez vérifier votre prise au mur et le fusible dans le boîtier de compteur.

Si aussi bien la prise au mur que le fusible fonctionnent convenablement, **CONTACTEZ VOTRE CENTRE D'ASSISTANCE AGRÉÉ LE PLUS PROCHE.**

## 10. INFORMATIONS IMPORTANTES

### PIÈCES DÉTACHÉES ET CONSOMMABLES

Remplacez toujours les pièces par des pièces détachées originales de la marque. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur local. Lors de la commande de pièces, veuillez toujours préciser le numéro de votre modèle.

### QUALITÉ

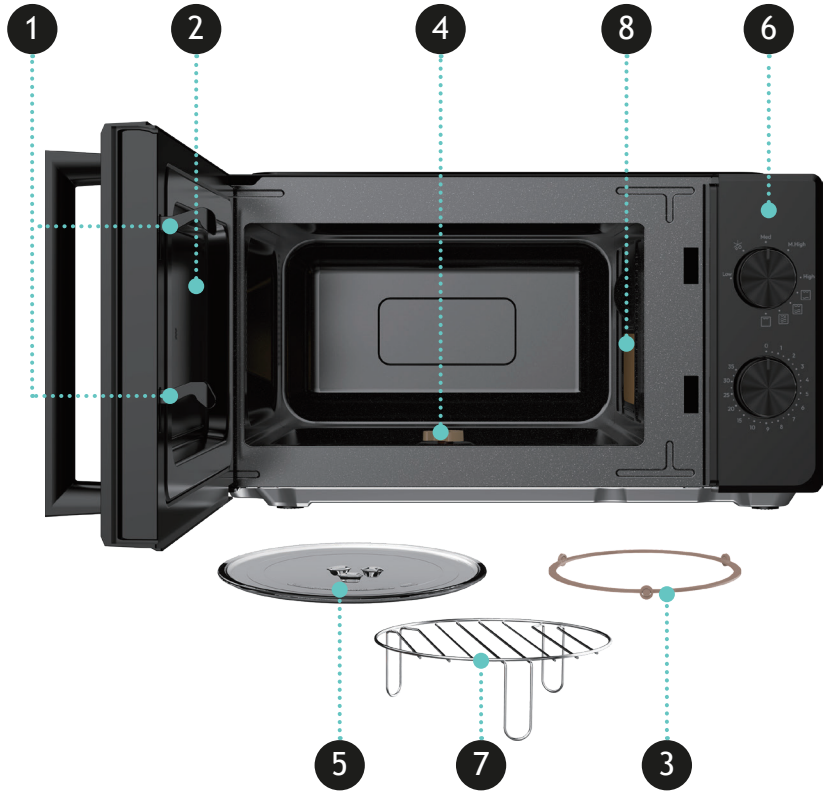
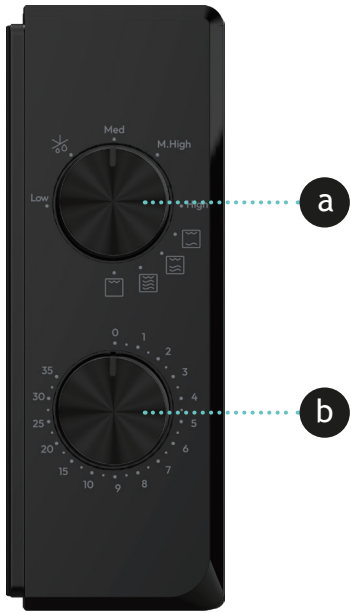
La qualité des usines a fait l'objet d'une évaluation indépendante. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

### VOTRE GARANTIE

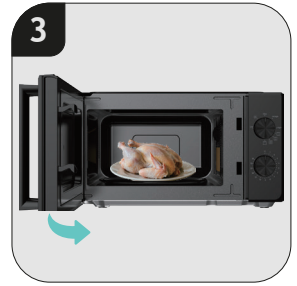
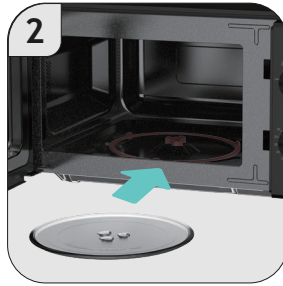
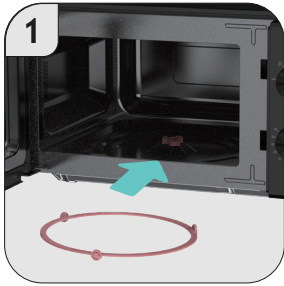
Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès

de votre revendeur. Les détails concernant ces conditions peuvent être obtenus auprès du revendeur duquel l'appareil a été acheté. La facture d'achat ou le reçu doivent être présentés pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie.

EU 2023/826	
Consommation d'énergie éteint	0,3 W
Consommation d'énergie en veille	N.A.
Consommation d'énergie en mode veille avec écran allumé	N.A.
Consommation d'énergie en réseau Veille	N.A.
Temps pour activation du mode arrêté/veille/veille avec écran allumé/branché en veille	N.A.






## BEDIENUNGSANLEITUNG

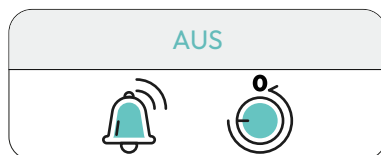


## BETRIEB





MIKROWELLENLEISTUNG	LEISTUNGSSTUFEN DER MIKROWELLE	MIKROWELLENWATTZAHL	LEISTUNGSSTUFEN DES GRILLS	WATTZAHL DES GRILLS
Niedrig	Rund 17% Leistung	119W	/	/
☸ (Auftauen)	About 30% Leistung	210W	/	/
Mittel	Rund 55% Leistung	385W	/	/
MITtel bis hoch	Rund 80% Leistung	560W	/	/
Hoch	100% Leistung	700W	/	/
	20% Leistung	140W	80% Leistung	640W
	30% Leistung	210W	70% Leistung	560W
	40% Leistung	280W	60% Leistung	480W
	/	/	100% Leistung	800W








## ZEIT



## AUFTAUEN

	
200g	4 Minuten
400g	8 Minuten
600g	12 Minuten

## REINIGUNG

METHODE KOMponenten			
	✗	✗	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓

## HINWEISE ZUR SICHEREN BENUTZUNG

---

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE  
SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN  
NUR FÜR GEBRAUCH IM HAUSHALT  
DIESE ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN

**ACHTUNG:** Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind, darf die Mikrowelle erst wieder in Betrieb genommen werden, nachdem er von einer geschulten Person repariert wurde.

**ACHTUNG:** Es ist gefährlich, wenn andere Personen als geschulte Fachkräfte Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen, bei denen Abdeckungen entfernt werden müssen, die vor Mikrowellenenergie schützen.

**ACHTUNG:** Flüssigkeiten oder andere Lebensmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern erhitzt werden, da diese explodieren können.

01. Verwenden Sie nur Geschirr, das für die Verwendung in Mikrowellen geeignet ist.

02. Metallbehälter für Lebensmittel und Getränke dürfen beim Garen in Mikrowellen nicht verwendet werden.

### **Mikrowellenmodus:**

Verwenden Sie nur hitzebeständige Materialien wie Keramik, Glas oder Kunststoff.

### **Grill- oder**

### **Grillkombinationsmodus:**

Verwenden Sie hitzebeständige Keramik oder Glas und den Grillrost.

03. Beobachten Sie beim Erhitzen von Lebensmitteln in Kunststoff- oder Papierbehältern die Mikrowelle, da sich diese entzünden können.

04. Die Mikrowelle ist zum Erhitzen von Lebensmitteln und Getränken vorgesehen. Das Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung und das Erhitzen von Wärmekissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern und Ähnlichem kann zu Verletzungen, Entzündung oder Feuer führen.

05. Wenn Sie Rauch bemerken, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und halten Sie die Tür geschlossen, um Flammen zu ersticken. Das Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann zu verzögertem sprudelndem Kochen führen. Seien Sie daher vorsichtig beim Umgang mit dem Behälter.

06. Der Inhalt von Flaschen und Gläsern mit Babynahrung sollte vor dem Füttern umgerührt oder geschüttelt und die Temperatur überprüft werden, um

Verbrennungen zu vermeiden.

07. Eier in der Schale und ganze hartgekochte Eier dürfen nicht in der Mikrowelle erhitzt werden, da sie auch nach Beendigung des Erhitzungsvorgangs explodieren können.

08. Wenn die Mikrowelle nicht sauber gehalten wird, kann dies zu einer Beschädigung der Oberfläche führen, was die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und möglicherweise zu einer gefährlichen Situation führen kann.

09. Das Gerät darf nicht in einem Schrank aufgestellt werden.

10. Achten Sie darauf, den Drehteller nicht zu verschieben, wenn Sie Behälter aus dem Gerät nehmen.

11. Das Gerät darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden.

**ACHTUNG:** Kinder sollten die Mikrowelle aufgrund der entstehenden Temperaturen nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.



Die Oberflächen können sich während der Benutzung erhitzen. Berühren Sie sie nicht.

12. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf es nur von einem autorisierten Candy Kundendienst ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

13. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren, sowie körperlich, geistig oder sensorisch behinderten Personen bzw. Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse im Gebrauch nur unter Aufsicht oder unter Anleitung für die sichere Benutzung und den damit verbundenen Gefahren benutzt werden.

14. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.

15. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht ausgeführt werden.

16. Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen vorgesehen, wie z.B.:

- Küchenbereiche für das Personal in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- Bauernhöfe;
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
- sowie Bed-and-Breakfasts und ähnlichen Unterkünften.

Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernsteuerungssystem vorgesehen.

17. Legen Sie die Glasplatte nach Gebrauch nicht direkt in kaltes Wasser. Sie muss mindestens 20 Minuten abkühlen, bevor Sie sie ins Wasser legen, um Risse zu vermeiden.

18. Gruppe 2 Klasse B Gerät  
 Gruppe 2 ISM-Geräte:  
 Gruppe 2 umfasst alle ISM-Geräte, in denen Radiofrequenzenergie in Form von elektromagnetischer Strahlung zur Behandlung von Materialien absichtlich erzeugt und/oder verwendet wird, sowie EDM- und Lichtbogenschweißgeräte. Klasse B Geräte sind Geräte, die für den Einsatz in Haushalten und in Einrichtungen geeignet sind, die direkt an ein Niederspannungsnetz angeschlossen sind, das Gebäude für Haushaltszwecke versorgt.

19. Um die Norm EN 61000-3-11 zu erfüllen, darf das Gerät nur an eine Stromversorgung mit einer Systemimpedanz von  $|Z_{\text{sys}}| \leq 0,40089 \text{ Ohm}$  angeschlossen werden. Bevor Sie das Gerät an das öffentliche Stromnetz anschließen, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Stromversorger, um sicherzustellen, dass das Netz diese Anforderung erfüllt.

20. Nach dem Anschließen oder nach Beendigung des Betriebs wechselt das Gerät sofort in den Aus-Modus. Leistung im Ruhemodus:  $< 0,3 \text{ W}$ .

### Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie das Produkt verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Dieser kann das Gerät umweltgerecht recyceln.

**C E** Dieses Gerät erfüllt die Europäischen Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.  
 Via Comolli, 16 - 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. LERNEN SIE IHRE MIKROWELLE KENNEN

### 1) Türschloss

Die Tür der Mikrowelle muss ordnungsgemäß geschlossen sein, damit das Gerät funktioniert.

### 2) Sichtfenster

Ermöglicht es dem Benutzer, den Garvorgang zu überwachen.

### 3) Drehring

Der Glasdrehsteller liegt auf Rollen, die ihn stützen und beim Drehen für Stabilität sorgen.

### 4) Drehachse

Der Glasdrehsteller liegt auf der Achse, unter der sich ein Motor befindet, der den Drehsteller antreibt.

### 5) Drehteller

Die Speisen werden auf den Drehteller gelegt, dessen Drehung während des Betriebs für ein gleichmäßiges Garen sorgt.

### ⚠ ACHTUNG

- Setzen Sie zuerst den Drehring ein
- Stellen Sie den Drehteller auf die Drehachse und stellen Sie sicher, dass er richtig eingerastet ist.

### 6) Bedienfeld

- a. Drehknopf für Leistung
- b. Drehknopf für Zeit

### 7) Grillrost

Zum Platzieren des Bratguts verwenden.

### 8) Wellenleiterabdeckung

Sie befindet sich im Inneren des Mikrowellenbackofens, neben der Wand des Bedienfelds.

### ⚠ ACHTUNG

Entfernen Sie niemals die Abdeckung des Wellenleiters.

## 3. VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

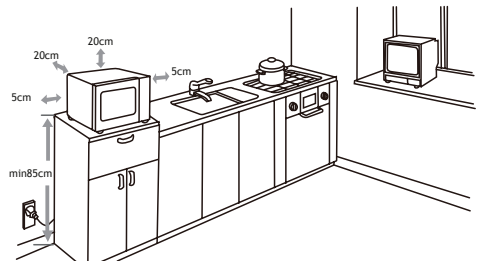
1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Wenn sich eine Schutzfolie auf dem Mikrowellen-Backofen befindet, entfernen Sie diese vor der Benutzung. Überprüfen Sie das Gerät sorgfältig auf Beschädigungen. Wenn Sie Beschädigungen feststellen, benachrichtigen Sie unverzüglich den Händler oder senden Sie das Gerät an das Servicecenter des Herstellers.

2. Die Mikrowelle muss in einer trockenen und nicht korrosiven Umgebung aufgestellt werden, fern von Hitze und Feuchtigkeit, wie z. B. Gasbrenner oder Wasserbehälter.

3. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, waagerechte und hitzebeständige Oberfläche, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten. Der Abstand zwischen der Rückseite der Mikrowelle sollte mindestens 20 cm zur Wand betragen, der seitliche Abstand zur Wand sollte mindestens 5 cm betragen, der freie Abstand über der Oberseite sollte mindestens 20 cm betragen. Die Höhe der Mikrowelle über dem Boden sollte mindestens 85 cm betragen.

4. Die Mikrowelle sollte so aufgestellt werden, dass er weit entfernt von Fernseh-, Radiogeräten oder Antennen steht, da es sonst zu Bildstörungen oder Geräuschen kommen kann. Der Abstand sollte mehr als 5 m betragen.

5. Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass der Stecker zugänglich ist, und muss im Falle eines Leckstroms eine gute Erdung gewährleisten, damit



sich keine Erdschleife bildet und ein Stromschlag vermieden wird.

6. Die Mikrowelle muss bei geschlossener Tür betrieben werden.

7. Die Mikrowelle darf nicht in einem Schrank aufgestellt werden. Die Mikrowelle ist für den freistehenden Gebrauch vorgesehen.

8. Da sich in der Garkammer oder am Heizelement Produktionsrückstände oder Öl befinden, kann es zu Geruchsbildung oder sogar zu leichtem Rauch kommen. Dies ist normal und tritt nach mehrmaligem Gebrauch nicht mehr auf. Halten Sie die Tür oder das Fenster geöffnet, um eine gute Belüftung zu gewährleisten. Es wird dringend empfohlen, vor dem ersten Gebrauch eine Tasse Wasser in den Garraum zu stellen, die höchste Leistungsstufe einzustellen und das Gerät mehrmals zu betreiben.

## 4. VERWENDUNG IHRER MIKROWELLE

### 1. ZEITEINSTELLUNG

Die maximale Einstellung beträgt 35 Minuten, am Ende ertönt ein Signalton und der Drehknopf kehrt in die Position "0" zurück.

### 2. KOMBINIERTER MIKROWELLEN- UND GRILLFUNKTION

MIKROWELLENLEISTUNG	LEISTUNGSSTUFEN DER MIKROWELLE	LEISTUNGSSTUFEN DES GRILLS
Niedrig	17% Leistung	/
Auftauen	30% Leistung	/
Mittel	55% Leistung	/
Mittel bis hoch	80% Leistung	/
Hoch	100% Leistung	/
	20% Leistung	80% Leistung
	30% Leistung	70% Leistung
	40% Leistung	60% Leistung
	/	100% Leistung

### 3. BETRIEB

- Schließen Sie das Netzkabel an  
- Bevor Sie das Kabel anschließen, vergewissern Sie sich, dass der Timer auf die Position "0" eingestellt ist.  
- Blockieren Sie nicht die Belüftung.
- Legen Sie die Speisen auf den Drehteller aus Glas und schließen Sie die Tür.  
- Die Speisen müssen sich in einem Gefäß befinden.  
- Betreiben Sie die Mikrowelle nicht ohne Beladung, da dies zu Schäden an der Mikrowelle führen kann.
- Wählen Sie die gewünschte Leistungsstufe der Mikrowelle.
- Die Mikrowelle startet. Wenn Sie den Vorgang unterbrechen möchten, öffnen Sie einfach die Tür und schließen Sie sie wieder, um den Vorgang fortzusetzen.
- Wenn die Zeit abgelaufen ist und der Garvorgang beendet ist, ertönt ein Signalton und die Innenbeleuchtung schaltet sich automatisch aus. Wenn Speisen vor Ablauf der Zeit entnommen werden, stellen Sie den Timer unbedingt wieder auf "0" zurück, damit die Mikrowelle nicht mit leerem

Garraum betrieben wird.

- Es wird empfohlen, beim Entnehmen der gegarten Speisen aus der Mikrowelle Handschuhe zu tragen und vorsichtig zu sein. Berühren Sie nicht die Innenwand des Garraums.

### ⚠ ACHTUNG

Lebensmittel werden schnell heiß, normalerweise in nur

2 bis 3 Minuten. Bitte kontrollieren Sie nach Ablauf von 5 Minuten.

Bitte achten Sie jederzeit auf den Garzustand des Lebensmittels und passen Sie ihn nach Ihrem Geschmack an. Vermeiden Sie Überhitzung.

Beim Erhitzen von Brei sollte dieser zunächst gleichmäßig umgerührt und dann mit Plastikfolie (mit offenen Ecken zur Belüftung) oder einem perforierten Deckel abgedeckt werden.

Öffnen Sie nach der Hälfte der Auftauzeit die Tür und wenden Sie die Lebensmittel, um ein gleichmäßigeres Auftauen zu gewährleisten.

### AUFTAUEN

Drehen Sie den Knopf, um die Auftaustufe auszuwählen, und drehen Sie dann den Zeitdrehknopf, um die Auftauzeit auszuwählen. Nachfolgend finden Sie einige Empfehlungen zu den Auftauzeiten für Lebensmittel:

Gewicht (g)	Auftaudauer
200g	Rund 4 Minuten
400g	Rund 8 Minuten
600g	Rund 12 Minute

Ein Summtonsignalisiert, dass der Vorgang abgeschlossen ist.

### ⚠ ACHTUNG

- Es ist notwendig, die Lebensmittel während des Betriebs zu wenden bzw. umzurühren, um ein gleichmäßiges Garen zu erzielen.
- Das Auftauen dauert in der Regel länger als das Garen der Lebensmittel.
- Wenn die Lebensmittel mit einem Messer geschnitten werden können, kann der Auftauvorgang als abgeschlossen betrachtet werden.
- Aufgetaute Lebensmittel sollten so schnell wie möglich verzehrt werden. Es wird nicht empfohlen, sie wieder in den Kühlschrank zu legen oder erneut einzufrieren.

## 5. RICHTLINIEN FÜR GESCHIRR

Es müssen Behälter verwendet werden, die für die Benutzung in einer Mikrowelle geeignet und sicher sind. Behälter aus hitzebeständiger Keramik, Glas oder Kunststoff sind für die Zubereitung in einer Mikrowelle geeignet. Verwenden Sie niemals Metallbehälter für die Zubereitung in einer Mikrowelle und für Kombinationsgerichte, da dies zu Funkenbildung führen kann. Die folgende Tabelle dient als Referenz.

MATERIAL DES BEHÄLTHER	MIKROWELLE	GRILLEN	KOMBINATION	HINWEIS
Hitzebeständige Keramik	Ja	Ja	Ja	Verwenden Sie niemals Keramik mit Metallrand oder Glasur. Es wird empfohlen, Behälter aus Keramik, hitzebeständigem Glas und Kunststoff zu verwenden, die Temperaturen über 120 °C standhalten
Hitzebeständiger Kunststoff	Ja	Nein	Nein	Kann nicht für langes Garen in einer Mikrowelle verwendet werden
Hitzebeständiges Glas	Ja	Ja	Ja	
Frischhaltefolie	Ja	Nein	Nein	Sollte nicht zum Garen von Fleisch oder Koteletts verwendet werden, da übermäßige Hitze die Folie beschädigen kann
Grillrost	Nein	Ja	Ja	Der Grillrost kann nur im Grill- und Kombinationsmodus verwendet werden
Metallbehälter	Nein	Nein	Nein	Er sollte nicht in der Mikrowellen verwendet werden. Mikrowellen können Metall nicht durchdringen
Lack	Nein	Nein	Nein	Geringe Hitzebeständigkeit. Kann nicht für das Kochen bei hohen Temperaturen verwendet werden
Bambusholz und Papier	Nein	Nein	Nein	Geringe Hitzebeständigkeit. Kann nicht für das Kochen bei hohen Temperaturen verwendet werden

## 6. REINIGUNG UND WARTUNG

### REINIGUNG

#### REINIGUNG DER MIKROWELLE

#### ⚠ ACHTUNG

Die Mikrowelle sollte regelmäßig gereinigt und alle Speisereste entfernt werden.

#### ⚠ ACHTUNG

a. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.

Reinigen Sie das Gerät, nachdem es abgekühlt ist. Tauchen Sie das Gerät bei der Reinigung nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

b. Wenn die Mikrowelle nicht sauber gehalten wird, kann dies zu einer Beschädigung der Oberfläche führen, was die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und möglicherweise zu einer gefährlichen Situation führen kann.

c. Verwenden Sie niemals starke Reinigungsmittel, Benzin, Scheuerpulver oder

Metallbürsten, um Teile des Geräts zu reinigen.

d. Entfernen Sie nicht die Abdeckung des Wellenleiters.

e. Wenn der Mikrowellenbackofen über einen längeren Zeitraum verwendet wurde, können seltsame Gerüche auftreten. Mit den folgenden 3 Methoden können Sie diese beseitigen:

1) Legen Sie mehrere Zitronenscheiben in eine Tasse und erhitzen Sie diese 2 bis 3 Minuten lang mit hoher Mikrowellenleistung.

2) Stellen Sie eine Tasse schwarzen Tee in die Mikrowelle und erhitzen Sie diese mit hoher Mikrowellenleistung.

3) Geben Sie einige Orangenschalen in den Mikrowellen-Backofen und erhitzen Sie diese 1 Minute lang mit hoher Mikrowellenleistung.

f. Wenn das Gerät nicht verwendet wird, sollte es möglichst an einem trockenen und gut belüfteten Ort aufbewahrt werden.

## TIPPS ZUR REINIGUNG

Details zur Reinigung von Türdichtungen, Innenraum und angrenzenden Teilen:

### Oberfläche:

Wischen Sie das Gehäuse mit einem feuchten, weichen Tuch ab.

### Tür:

Wischen Sie die Tür und das Fenster mit einem feuchten, weichen Tuch ab.

Wischen Sie die Türdichtungen und angrenzenden Teile ab, um Verschüttetes oder Spritzer zu entfernen.

Wischen Sie das Bedienfeld mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch ab.

### Innenwände:

Wischen Sie die Innenflächen mit einem feuchten, weichen Tuch ab.

Wischen Sie die Wellenleiterabdeckung sauber, um Spritzer von Lebensmitteln zu entfernen.

### Drehteller/Drehring:

Mit milder Seife waschen.

Mit klarem Wasser abspülen und gründlich trocknen lassen.

In der Spülmaschine waschen.

### Drehachse:

Wischen Sie die Oberflächen mit einem feuchten, weichen Tuch ab.

## ⚠️ ACHTUNG

Informationen zur Reinigung der Oberflächen, die direkt mit Lebensmitteln in Kontakt kommen:

Wischen Sie die Wellenleiterabdeckung nach dem Gebrauch mit einem feuchten Tuch und anschließend mit einem trockenen Tuch ab, um Spritzer von Lebensmitteln und Fett zu entfernen.

Angesammeltes Fett kann überhitzen und Rauch oder Feuer verursachen.

## 7. MIT DER “hOn”-APP VERBINDEN

1. Sie können dieses Gerät mit anderen Geräten über die hOn-App verbinden.

2. Scannen Sie den QR-Code, laden Sie die hOn-App herunter und installieren Sie sie. Personen, die die hOn-App bereits installiert haben, gelangen direkt zur Geräteverbindungsseite.

3. Wenn Sie die hOn-App noch nicht haben, finden Sie sie in Ihrem App-Store. Sie können diese herunterladen und verwenden. Sie können mit dem Folgenden fortfahren: “Öffnen Sie die Startseite der hOn-App, klicken Sie auf “+” in der oberen rechten Ecke der Seite und fügen Sie Geräte hinzu, wie von der App gefordert.”

### Tipps:

Aufgrund der Aktualisierung der hOn-App kann der tatsächliche Vorgang geringfügig von der obigen Beschreibung abweichen.

Bitte befolgen Sie die Anweisungen in der aktuellen hOn-App.



Scannen Sie den QR-Code, laden Sie die hOn-App herunter und installieren Sie sie

## 8. TECHNISCHE DATEN

Elektrischer Anschluss	230V- 50Hz
Eingangsleistung Mikrowelle	1100W
Mikrowelleneistung	700W
Grilleistung	800W

## 9. FEHLERBEHEBUNG

Diese Liste fasst die häufigsten Probleme zusammen, die mit dem Gerät auftreten können. Wenn Sie das Problem mit den unten stehenden Informationen nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den Candy Kundendienst.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Mikrowelle funktioniert nicht.	Der Stecker des Geräts ist nicht in die Steckdose gesteckt.	Überprüfen Sie, ob der Stecker in die Steckdose gesteckt wurde.
Die Mikrowelle sprüht Funken	Metallprodukte oder Kochutensilien, die die Innenwand berühren; Keramikprodukte mit Gold- oder Silberpulverrand können ebenfalls Funken sprühen.	Verwenden Sie keine Kochutensilien aus Metall oder mit Metallrand.
Der Betrieb wird während des Betriebsvorgangs unterbrochen.	Die Thermoüberwachung öffnet den Stromkreis (Magnetron); der Lüftermotor dreht sich nicht.	Stellen Sie den Türschalter oder den Verriegelungshakenschalter ein; ersetzen Sie den Lüftermotor.
Die Glühbirne im Garraum geht aus	Lose Verkabelung oder Glühfaden; falsche Einstellung des Verriegelungshakenschalters; der Verriegelungshakenschalter der ersten Stufe ist beschädigt.	Ziehen Sie die Verkabelung fest oder ersetzen Sie die Glühbirne durch eine neue.

Bitte überprüfen Sie Folgendes, bevor Sie den Kundendienst rufen.

1. Stellen Sie eine Tasse Wasser (ca. 150 ml) in einen Messbecher aus Glas in die Mikrowelle und schließen Sie die Tür fest. Die Ofenleuchte sollte erlöschen, wenn die Tür richtig geschlossen ist. Lassen Sie die Mikrowelle 1 Minute lang laufen.
2. Leuchtet die Lampe?
3. Funktioniert der Lüfter?  
(Legen Sie Ihre Hand über die hinteren Lüftungsöffnungen.)
4. Dreht sich der Drehteller?

(Der Drehteller kann sich im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn drehen. Dies ist völlig normal.)

5. Ist das Wasser im Garraum heiß?  
Wenn Sie eine der oben genannten Fragen mit "NEIN" beantworten, überprüfen Sie bitte Ihre Steckdose und die Sicherung in Ihrem Sicherungskasten.

Wenn sowohl die Steckdose als auch die Sicherung ordnungsgemäß funktionieren, **WENDEN SIE SICH AN IHR NÄCHSTGELEGENES ZUGELASSENES SERVICECENTER.**

## 10. WICHTIGE INFORMATIONEN

### ERSATZTEILE UND ZUBEHÖR

Ersetzen Sie Gerätebestandteile immer durch Original-Ersatzteile.

Diese sind bei Ihrem Händler erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen immer Ihre Modellnummer an.

### QUALITÄT

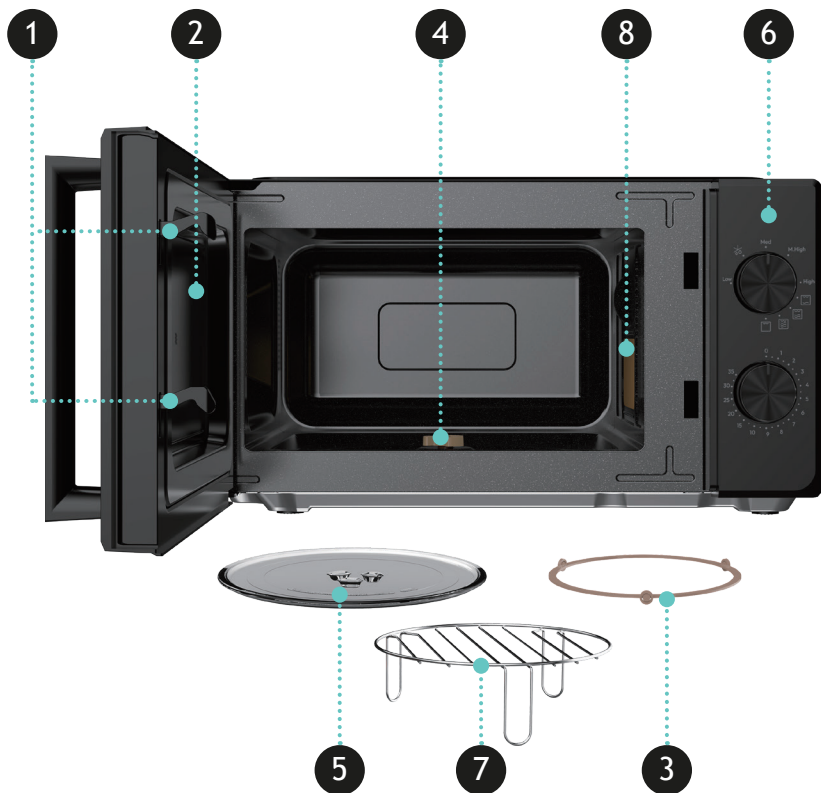
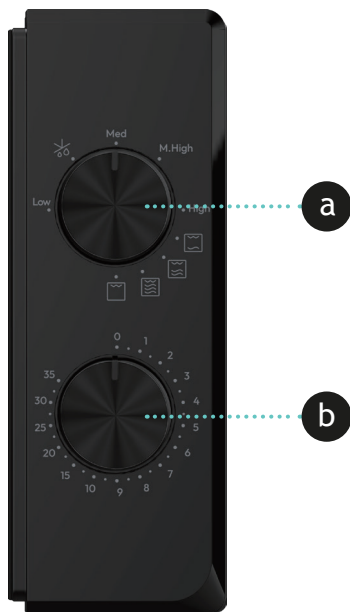
Die Werke wurden unabhängig voneinander einer Qualitätsprüfung unterzogen. Unsere Produkte werden nach einem Qualitätsstandard hergestellt, der die Anforderungen von ISO 9001 erfüllt.

### GARANTIEERKLÄRUNG

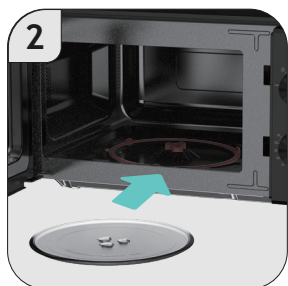
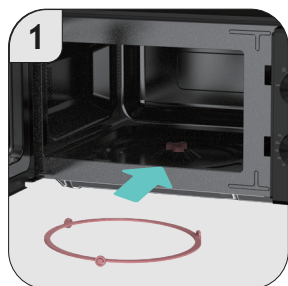
Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Richtlinien des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Einzelheiten zu diesen Bestimmungen erhalten Sie vom Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder aus dem Garantieheft, das der Verpackung beiliegt.

Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, denn er wird für eventuell auftretende Garantieansprüche benötigt.

EU 2023/826	
Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand	0,3 W
Stromverbrauch im Standby-Modus	Nicht zutreffend
Stromverbrauch im Standby-Modus mit Info-Display	Nicht zutreffend
Stromverbrauch im vernetzten Standby-Modus	Nicht zutreffend
Zeit bis zum Erreichen des ausgeschalteten Modus/Standby-Modus/Standby-Modus mit Anzeige/ vernetztem Standby-Modus	Nicht zutreffend








## MODALITÀ D'IMPIEGO



## POTENZA



POTENZA DEL MICROONDE	PERCENTUALE POTENZA DI USCITA DEL MICROONDE	POTENZA DEL MICROONDE	PERCENTUALE POTENZA DI USCITA DEL GRILL	POTENZA DEL GRILL
Basso	Circa il 17% della potenza in uscita	119 W	/	/
 (Scongelamento)	About Potenza d'uscita al 30%	210 W	/	/
Med (Medio)	Circa il 55% della potenza in uscita	358W	/	/
MEDIA-alta	Circa l'80% della potenza in uscita	560 W	/	/
Alto	Potenza d'uscita al 100%	700W	/	/
	20% della potenza in uscita	140W	80% della potenza in uscita	640W
	Potenza d'uscita al 30%	210 W	Potenza d'uscita al 70%	560 W
	Potenza d'uscita al 40%	280W	Potenza d'uscita al 60%	480W
	/	/	Potenza d'uscita al 100%	800 W

## TEMPO





MAX (Massimo)










OFF



## SCONGELAMENTO

	
200g	4 minuti
400g	8 minuti
600g	12 minuti

## PULIZIA

METODO COMPONENTI			
	✗	✗	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓

## ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

---

**IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA**  
**LEGGERE CON ATTENZIONE E CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE**  
**SOLO PER USO DOMESTICO**  
**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**

**ATTENZIONE:** Se lo sportello o le guarnizioni dello sportello sono danneggiati, il forno non deve essere utilizzato fino a quando non sarà riparato da una persona qualificata.

**ATTENZIONE:** È pericoloso per chiunque non sia una persona qualificata effettuare operazioni di manutenzione o riparazione che comportino la rimozione di qualsiasi copertura che protegga dall'esposizione all'energia a microonde.

**ATTENZIONE:** Non riscaldare liquidi o altri alimenti in contenitori sigillati, poiché potrebbero esplodere.

01. Utilizzare solo utensili adatti all'uso nel forno a microonde.

02. Non è consentito usare contenitori metallici per alimenti e bevande durante la cottura nel microonde.

**Modalità microonde:**  
 Utilizzare solo materiali resistenti al calore, come ceramica, vetro o plastica.

**Modalità grill o combinata grill:**  
 Utilizzare ceramica o vetro resistenti al calore e la griglia.

03. Quando si riscaldano alimenti in contenitori di

plastica o carta, sorvegliare il forno a microonde per evitare il rischio di incendio.

04. Il forno a microonde è destinato al riscaldamento di alimenti e bevande. L'asciugatura di alimenti o indumenti e il riscaldamento di cuscinetti termici, pantofole, spugne, panni umidi e simili può comportare il rischio di lesioni, accensione o incendio.

05. Se si osserva del fumo, spegnere o scollegare l'apparecchio e mantenere chiusa la porta per soffocare eventuali fiamme. Il riscaldamento di bevande nel microonde può provocare ebollizione esplosiva ritardata; prestare quindi attenzione quando si maneggia il contenitore.

06. Il contenuto di biberon e vasetti di alimenti per bambini deve essere mescolato o agitato e la temperatura controllata prima della somministrazione per evitare scottature.

07. Le uova con il guscio e le uova sode intere non devono essere riscaldate nel forno a microonde, poiché possono esplodere, anche dopo la fine

del riscaldamento.

08. La mancata pulizia del forno può provocare il deterioramento della superficie, ridurre la durata dell'apparecchio e, in alcuni casi, generare situazioni pericolose.

09. L'apparecchio non deve essere collocato all'interno di un mobile.

10. Prestare attenzione a non spostare il piatto girevole quando si rimuovono i contenitori dall'apparecchio.

11. L'apparecchio non deve essere pulito con un pulitore a vapore.

**ATTENZIONE:** I bambini devono utilizzare il forno a microonde solo sotto la supervisione di un adulto, a causa delle temperature elevate generate.



Le superfici sono soggette a riscaldamento durante l'uso. Non toccare.

12. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo centro di assistenza o da una persona qualificata equivalente, per evitare qualsiasi rischio.

13. Questo apparecchio non è destinato a essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni, né da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e

conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto istruzioni adeguate sull'uso sicuro dell'apparecchio e compreso i pericoli connessi.

14. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio.

15. Pulizia e manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza sorveglianza da parte di una persona responsabile.

16. Questo apparecchio è destinato ad uso domestico e applicazioni simili, come:

- spazi per cucine riservate al personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi;
- agriturismi;
- da clienti in hotel, motel e altri ambienti residenziali;
- bed and breakfast.

La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.

17. Non immergere direttamente il piatto in vetro in acqua fredda dopo l'uso. Deve raffreddarsi per almeno 20 minuti, poi può essere immerso in acqua per evitare che si crepi.

18. Apparecchiature ISM del Gruppo 2 dell'apparecchio del Gruppo 2 di Classe B:  
Il gruppo 2 include tutte le apparecchiature ISM in cui l'energia a radiofrequenza è generata e/o utilizzata

intenzionalmente sotto forma di radiazione elettromagnetica per il trattamento dei materiali, nonché le apparecchiature per elettroerosione (EDM) e saldatura ad arco.

L'apparecchiatura di Classe B è adatta all'uso in ambienti domestici e in strutture direttamente collegate a una rete elettrica a bassa tensione che alimenta edifici destinati a scopi domestici.

19. Per garantire la conformità alla normativa EN 61000-3-11, il prodotto deve essere collegato

solo a una rete elettrica con un'impedenza di sistema di  $|Z_{sys}| \leq 0,40089$  ohm. Prima di collegare il prodotto alla rete elettrica pubblica, consultare l'autorità locale di fornitura elettrica per assicurarsi che la rete soddisfi questo requisito.

20. Dopo essere stato collegato alla corrente o al termine del funzionamento, l'apparecchio entra immediatamente in modalità spento. Consumo in modalità Off < 0,3 W.

#### Smaltimento corretto di questo prodotto



Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo in modo responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di raccolta e reso oppure contattare il rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato. Può smaltire questo prodotto in modo sicuro per l'ambiente.

**CE** Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.  
Via Comolli, 16 - 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. INFORMAZIONI GENERALI SUL FORNO A MICROONDE

### 1) Serratura della porta

Il forno a microonde deve avere lo sportello chiuso correttamente per poter funzionare.

### 2) Finestra di visualizzazione

Consente agli utenti di monitorare lo stato della cottura.

### 3) Anello di rotazione

Il piatto girevole in vetro poggia sulle sue ruote; supporta il piatto girevole mantenendolo in equilibrio mentre ruota.

### 4) Asse di rotazione

Il piatto girevole in vetro poggia sull'asse; il motore sottostante fa ruotare il piatto girevole.

### 5) Piatto girevole

Il cibo poggia sul piatto girevole, la sua rotazione durante il funzionamento consente una cottura uniforme del cibo.

### ⚠ AVVERTENZA

- Posizionare prima l'anello di rotazione
- Fissare il piatto girevole sull'asse di rotazione e assicurarsi che sia agganciato correttamente.

### 6) Pannello di controllo

- Manopola di regolazione della potenza
- Manopola di regolazione del tempo

### 7) Griglia

Utilizzare per posizionare il cibo da grigliare.

### 8) Copertura della guida d'onda

Si trova all'interno del forno a microonde, accanto alla parete del pannello di controllo.

### ⚠ AVVERTENZA

Non rimuovere mai la copertura della guida d'onda.

## 3. PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

### 1. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.

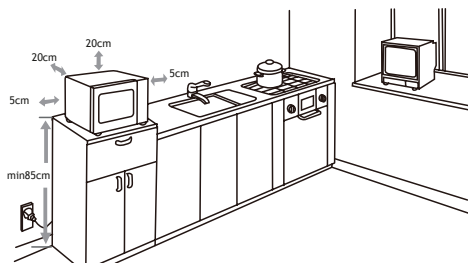
Se sul forno a microonde è presente una pellicola di sicurezza, rimuoverla prima di utilizzare l'apparecchio. Verificare attentamente l'eventuale presenza di danni. Se presenti, informare immediatamente il distributore o rivolgersi al centro di assistenza del produttore.

2. Il forno a microonde deve essere posizionato in ambienti asciutti e privi di agenti corrosivi, lontano da fonti di calore e umidità, come fornelli a gas o serbatoi d'acqua.

3. Posizionare l'apparecchio su una superficie stabile, orizzontale e resistente al calore per garantire una ventilazione sufficiente. La distanza tra la parte posteriore del forno a microonde e la parete deve essere di almeno 20 cm, quella tra la parte laterale e la parete deve essere di almeno 5 cm e la distanza libera sopra la superficie superiore di almeno 20 cm. L'altezza del forno a microonde da terra deve essere di almeno 85 cm.

4. Il forno a microonde deve essere posizionato lontano da TV, radio o antenne perché potrebbero verificarsi interferenze audio o video. La distanza deve essere superiore a 5 m.

5. L'apparecchio deve essere posizionato in modo che la spina sia accessibile e deve garantire una buona messa a terra in caso di dispersione, si può formare un loop di massa per evitare scosse elettriche.



6. Il forno a microonde deve essere utilizzato con lo sportello chiuso.

7. Il forno a microonde non deve essere posizionato all'interno di un mobile. Il forno a microonde è destinato all'utilizzo a libera installazione.





8. Nella cavità del forno a microonde o sull'elemento riscaldante possono rimanere residui di cottura od olio, quindi di solito se ne percepirà l'odore, anche accompagnato da un leggero fumo. È normale e non si verificherà più dopo qualche utilizzo. Tenere lo sportello o il vetro aperti per garantire una buona ventilazione. Si raccomanda vivamente di posizionare una tazza d'acqua nella cavità e di impostare una potenza elevata per più volte prima del primo utilizzo.

## 4. UTILIZZO DEL FORNO A MICROONDE

### 1. IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO

L'impostazione massima è di 35 minuti, al termine viene emesso un segnale acustico e la manopola ritorna alla posizione "0".

### 2. FUNZIONE DI COMBINAZIONE MICROONDE E GRILL

POTENZA DEL MICROONDE	PERCENTUALE POTENZA DI USCITA DEL MICROONDE	PERCENTUALE POTENZA DI USCITA DEL GRILL
Basso	Potenza d'uscita al 17%	/
Scongelamento	Potenza d'uscita al 30%	/
Med (Medio)	Potenza d'uscita al 55%	/
Medio-Alto	80% della potenza in uscita	/
Alto	Potenza d'uscita al 100%	/
	20% della potenza in uscita	80% della potenza in uscita
	Potenza d'uscita al 30%	Potenza d'uscita al 70%
	Potenza d'uscita al 40%	Potenza d'uscita al 60%
	/	Potenza d'uscita al 100%

### 3. OPERATIVITÀ

#### 1) Collegare il cavo

- Prima di collegare il cavo, assicurarsi che il timer sia impostato sulla posizione "0".
- Non bloccare la ventilazione.

#### 2) Posizionare il cibo sul piatto girevole in vetro e chiudere lo sportello.

- Il cibo deve essere contenuto in un utensile.
- Non far funzionare il forno a microonde senza carico, altrimenti potrebbe danneggiarsi.

#### 3) Selezionare il livello di potenza a microonde desiderato.

4) Il forno a microonde inizia a funzionare. Se è necessario sospendere il programma, basta aprire lo sportello in qualsiasi momento e chiuderlo per far ripartire il programma.

5) Quando scade il tempo e termina la cottura, il forno a microonde produce un segnale acustico e la lampada interna si spegne automaticamente.

Se il cibo viene rimosso prima del termine del tempo, assicurarsi di riportare il timer sulla posizione "0"; in modo da evitare che il forno a microonde funzioni a vuoto.

6) Quando si toglie il cibo cotto dal forno a microonde, si consiglia di indossare dei guanti e di fare attenzione a non toccare la parete interna della cavità.

### ! AVVERTENZA

Il cibo si riscalda rapidamente, solitamente in appena 2-3 minuti. Controllare dopo 5 minuti.

Prestare attenzione alle condizioni di cottura del cibo in ogni momento e regolarle secondo le proprie preferenze di gusto. Evitare il surriscaldamento.

Quando si riscalda il porridge, bisogna prima mescolare in modo uniforme e poi coprire con una pellicola di plastica (lasciando scoperti gli angoli per consentire la ventilazione) o con un apposito coperchio forato.

A metà del programma di scongelamento, aprire lo sportello e girare il cibo per garantire uno scongelamento più uniforme.

### SCONGELAMENTO

Ruotare la manopola per selezionare il livello di scongelamento, quindi ruotare la manopola di regolazione del tempo per selezionare il tempo di scongelamento. Di seguito sono riportati dei suggerimenti sui tempi di scongelamento del cibo:

Peso (g)	Tempo di scongelamento
200g	Circa 4 minuti
400g	Circa 8 minuti
600g	Circa 12 minuti

Un avviso acustico indicherà che il programma è terminato.

### ! AVVERTENZA

- Per ottenere una cottura uniforme, è necessario girare il cibo durante il programma.
- In genere lo scongelamento richiede più tempo rispetto alla cottura del cibo.
- Se il cibo può essere tagliato con un coltello, lo scongelamento può essere considerato completato.
- Il cibo scongelato deve essere consumato prima possibile. Si sconsiglia di rimetterlo in frigorifero o di ricongelarlo.

## 5. LINEE GUIDA PER GLI UTENSILI

È obbligatorio utilizzare contenitori adatti e sicuri per la cottura a microonde.

I contenitori di ceramica, vetro o plastica resistenti al calore sono adatti per la cottura a microonde.

Non utilizzare mai contenitori in metallo per la cottura a microonde e la cottura combinata perché potrebbero verificarsi delle scintille. È possibile considerare la tabella seguente come riferimento.

MATERIALE DEL CONTENITORE	MICROONDE	GRILL	MOD. COMBINATA	NOTE
Ceramica resistente al calore	Si	Si	Si	Non utilizzare mai ceramiche decorate con bordo metallico o smaltate. Si consiglia di utilizzare contenitori in ceramica, vetro resistente al calore e plastica in grado di sopportare temperature superiori a 120° C.
Plastica resistente al calore	Si	No	No	Non può essere utilizzato per la cottura a microonde prolungata.
Vetro resistente al calore	Si	Si	Si	
Pellicola di plastica	Si	No	No	Non deve essere utilizzata durante la cottura di carne o briciole perché l'eccessivo calore potrebbe danneggiare la pellicola
Griglia	No	Si	Si	La griglia può essere utilizzata solo in modalità grill e combinata
Contenitore in metallo	No	No	No	Non deve essere utilizzato nel forno a microonde. Le microonde non possono attraversare il metallo
lacca	No	No	No	Poco resistente al calore. Non può essere utilizzato per la cottura ad alte temperature
Legno di bambù e carta	No	No	No	Poco resistente al calore. Non può essere utilizzato per la cottura ad alte temperature

## 6. PULIZIA & MANUTENZIONE

### PULIZIA MANUTENZIONE DEL FORNO A MICROONDE

#### ⚠ AVVERTENZA

Il forno a microonde deve essere pulito regolarmente e qualsiasi residuo di cibo deve essere rimosso.

#### ⚠ AVVERTENZA

a. Scollegare e rimuovere il cavo di alimentazione dalla spina alla parete prima di procedere con la pulizia.

Pulire il prodotto dopo che si è raffreddato. Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi durante la pulizia.

b. La mancata pulizia del forno a microonde può provocare il deterioramento della superficie, ridurre la durata dell'apparecchio e, in alcuni casi, generare situazioni pericolose.

c. Non utilizzare mai detersivi, benzina, polvere

abrasiva o spugne metalliche per pulire qualsiasi parte dell'apparecchio.

d. Non rimuovere la copertura della guida d'onda.

e. Se il forno a microonde viene utilizzato per molto tempo, potrebbero esserci odori strani al suo interno. Seguendo 3 metodi possono essere eliminati:

1) Posizionare qualche fettina di limone in una tazza, quindi riscaldare con potenza a microonde elevata per 2-3 minuti.

2) Posizionare una tazza di tè nero nel forno a microonde, quindi riscaldare con potenza a microonde elevata.

3) Mettere qualche scorza d'arancia nel forno a microonde, quindi riscaldarle con potenza a microonde elevata per 1 minuto.

f. Quando il prodotto non viene utilizzato, deve essere posizionato in ambienti più asciutti e ventilati possibile.

## SUGGERIMENTI PER LA PULIZIA

Dettagli su come pulire le guarnizioni dello sportello, la cavità e le parti adiacenti:

### Esterno:

Pulire la parte esterna con un panno morbido inumidito.

### Sportello:

Con un panno morbido inumidito, pulire lo sportello e il vetro.

Pulire le guarnizioni dello sportello e le parti adiacenti per rimuovere eventuali liquidi fuoriusciti o schizzi.

Pulire il pannello di controllo con un panno morbido leggermente inumidito.

### Pareti interne:

Pulire le superfici interne con un panno morbido inumidito.

Pulire la copertura della guida d'onda per

rimuovere eventuali schizzi di cibo.

### Piatto girevole / Anello di rotazione:

Lavare con acqua e sapone neutro.

Risciacquare con acqua pulita e lasciare asciugare completamente.

Lavare in lavastoviglie.

### Asse di rotazione:

Pulire le superfici con un panno morbido inumidito.

## ⚠️ AVVERTENZA

Dettagli su come pulire le superfici a contatto diretto con il cibo:

Dopo l'utilizzo, pulire la copertura della guida d'onda con un panno umido e poi passare un panno asciutto per rimuovere eventuali schizzi di cibo e grasso.

Il grasso accumulato può surriscaldarsi e generare fumo o prendere fuoco.

## 7. CONNESSIONE ALL'APP "hOn"

1. È possibile connettere questo prodotto con altri prodotti utilizzando l'app hOn.

2. Scansionare il codice QR, scaricare e installare l'App hOn. Gli utenti che hanno già installato l'app hOn verranno reindirizzati direttamente alla pagina di connessione del dispositivo.

3. Se non si possiede l'app hOn, è possibile trovarla sull'app store. Si può quindi scaricarla e utilizzarla. Puoi continuare con quanto segue: "Aprire la home page dell'app hOn, cliccare su "+" nell'angolo in alto a destra della pagina e aggiungere i dispositivi seguendo le istruzioni dell'app."

### ATTENZIONE:

A seconda dell'aggiornamento dell'App hOn, l'operazione da eseguire potrebbe nella pratica risultare leggermente diversa da quella descritta sopra.

Si consiglia di seguire le istruzioni utilizzando l'App hOn aggiornata.



Scansionare il codice QR, scaricare e installare l'app hOn

## 8. DATI TECNICI

Connessione elettrica	230 V- 50 Hz
Potenza in ingresso del microonde	1.100 W
Potenza in uscita del microonde	700W
Potenza del grill	800 W

## 9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Questo elenco riassume i problemi più comuni che è possibile riscontrare con l'apparecchio. Se non si è in grado di risolvere il problema con le informazioni sotto riportate, contattare il più vicino centro di assistenza Candy.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il microonde non funziona.	L'apparecchio non è collegato alla corrente.	Controllare che la spina sia inserita nella presa a muro.
Il forno a microonde emette scintille	Prodotti metallici o utensili da cucina a contatto con le pareti del vano cottura; anche in oggetti in ceramica con bordi in polvere d'oro o d'argento possono provocare scintille.	Non utilizzare utensili da cucina in metallo o con bordi metallici.
Interrompere il funzionamento durante la cottura a microonde.	Il fusibile termico provoca l'apertura del circuito (magnetron); il motore della ventola non ruota.	Regolare l'interruttore della porta o l'interruttore del gancio di blocco; sostituire il motore della ventola.
La lampadina all'interno del vano cottura si spegne	Filo allentato o filamento della lampadina; regolazione errata dell'interruttore del gancio di blocco; l'interruttore del gancio di blocco di primo livello è danneggiato.	Estrarre il cavo della lampadina o sostituire la lampadina con una nuova.

Controllare quanto segue prima di richiedere l'assistenza.

1. Versare una tazza d'acqua (circa 150 ml) in un contenitore di vetro nel forno a microonde e chiudere bene lo sportello. La lampada del forno dovrebbe spegnersi se lo sportello è chiuso correttamente. Lasciare il forno a microonde in funzione per 1 minuto.

2. La lampadina si accende?

3. La ventola di raffreddamento funziona? (Posizionare la mano sopra le aperture di ventilazione posteriori.)

4. Il piatto ruota?

(Il piatto può ruotare in senso orario o antiorario. Questo è del abbastanza normale.)

5. L'acqua all'interno del forno è calda?

Se la risposta a una qualsiasi delle domande sopra riportate è "NO", controllare la presa a muro e il fusibile nel quadro elettrico.

Se sia la presa a muro sia il fusibile funzionano correttamente, **CONTATTARE IL CENTRO ASSISTENZA AUTORIZZATO PIÙ VICINO..**

## 10. INFORMAZIONI IMPORTANTI

### PARTI DI RICAMBIO

Utilizzare sempre parti di ricambio originali, che è possibile acquistare dal distributore locale. Quando si ordinano delle parti di ricambio, ricordarsi sempre di fornire il numero di modello dell'apparecchio utilizzato.

### QUALITÀ

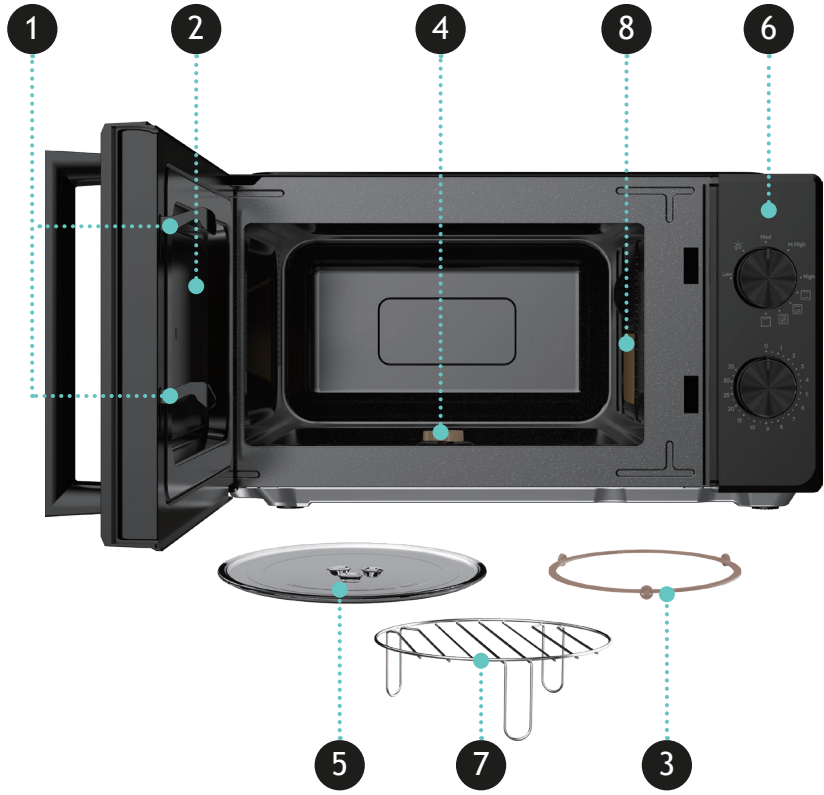
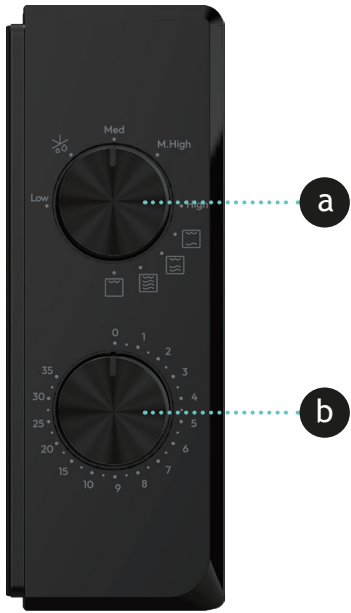
Il controllo qualità è stato effettuato da enti indipendenti. I nostri prodotti vengono realizzati mediante un sistema di qualità che soddisfa i requisiti ISO 9001.

### REGOLAMENTO PER LA GARANZIA

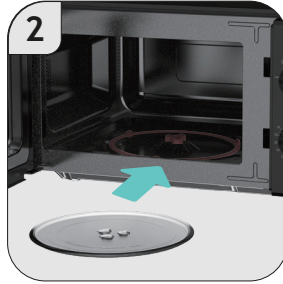
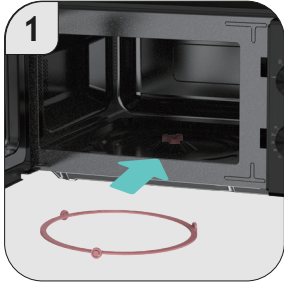
Le condizioni di garanzia relative a questo apparecchio sono definite dal rappresentate nel Paese di vendita. Per conoscere in dettaglio le condizioni, rivolgersi al distributore presso il quale l'apparecchio è stato acquistato.

Per ogni contestazione ai sensi dei termini della garanzia, è necessario mostrare la fattura o un documento di acquisto equivalente.

EU 2023/826	
Consumo in modalità Off	0,3 W
Consumo in modalità Standby	N.A.
Consumo in modalità Standby con display informazioni	N.A.
Consumo in modalità Standby con connessione alla rete	N.A.
Modalità Off con timer/Standby/Standby con display/Standby con connessione alla rete	N.A.








# COMO UTILIZAR



# POTÊNCIA





POTÊNCIA DO MICRO-ONDAS	PROPORÇÃO DE SAÍDA DE MICRO-ONDAS	POTÊNCIA EM WATT DO MICRO-ONDAS	PROPORÇÃO DE SAÍDA DA GRELHA	POTÊNCIA DO GRELHADOR
Baixo	Cerca de 17% de saída de potência	119W	/	/
 (Descongelação)	About Saída de potência de 30%	210W	/	/
Méd	Cerca de 55% de saída de potência	385W	/	/
M.Alto	Cerca de 80% de saída de potência	560W	/	/
Alto	Saída de potência de 100%	700W	/	/
	Saída de potência de 20%	140W	Saída de potência de 80%	640W
	Saída de potência de 30%	210W	Saída de potência de 70%	560W
	Saída de potência de 40%	280W	Saída de potência de 60%	480W
	/	/	Saída de potência de 100%	800W








# TEMPO



## DESCONGELAR

	
200g	4 minutos
400g	8 minutos
600g	12 minutos

## LIMPAR

MÉTODO			
COMPONENTES			
	✗	✗	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓

## INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

---

### INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA CONSULTA FUTURA APENAS PARA USO DOMÉSTICO GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

**AVISO:** Se a porta ou as vedações da porta estiverem danificadas, o forno não deve ser operado até que seja reparado por uma pessoa especializada.

**AVISO:** É perigoso que qualquer pessoa que não seja especializada realize qualquer operação de manutenção ou reparação que envolva a remoção de qualquer tampa que ofereça proteção contra a exposição à energia de micro-ondas.

**AVISO:** Líquidos ou outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes selados, pois podem explodir.

01. Use apenas utensílios adequados para uso em fornos de micro-ondas.

02. Recipientes metálicos para alimentos e bebidas não são permitidos durante o cozimento no micro-ondas.

#### **Modo micro-ondas:**

Use apenas materiais resistentes ao calor, como cerâmica, vidro ou plástico.

#### **Modo grelhador ou combinado:**

Use cerâmica ou vidro

resistentes ao calor e a grelha para grelhar.

03. Ao aquecer alimentos em recipientes de plástico ou papel, fique atento ao micro-ondas devido à possibilidade de ignição.

04. O forno de micro-ondas destina-se ao aquecimento de alimentos e bebidas. Secar alimentos ou roupas e aquecer bolsas térmicas, chinelos, esponjas, panos úmidos e similares pode causar risco de ferimentos, ignição ou incêndio.

05. Se observar fumaça, desligue ou desconecte o aparelho e mantenha a porta fechada para abafar quaisquer chamas. O aquecimento de bebidas no micro-ondas pode causar ebulição eruptiva retardada; portanto, tenha cuidado ao manusear o recipiente.

06. O conteúdo de garrafas e frascos de alimentos para bebê deve ser mexido ou agitado, e a temperatura deve ser verificada antes de alimentar, para evitar queimaduras.

07. Ovos com casca e ovos cozidos inteiros não devem ser

aquecidos em fornos de micro-ondas, pois podem explodir, mesmo após o término do aquecimento.

08. A falta de manutenção do forno em condições de limpeza pode levar à deterioração da superfície, o que pode afetar negativamente a vida útil do aparelho e possivelmente resultar numa situação perigosa.

09. O aparelho não deve ser colocado num armário.

10. Preste atenção para não deslocar o prato giratório ao retirar recipientes do aparelho.

11. O aparelho não deve ser limpo com um aparelho de limpeza a vapor.

**AVISO:** Crianças devem usar o micro-ondas somente sob supervisão de um adulto, devido às temperaturas geradas.



As superfícies podem aquecer durante a utilização. Não tocar.

12. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, pelo agente de assistência técnica ou por pessoa igualmente qualificada, a fim de evitar quaisquer riscos.

13. Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas,

ou falta de experiência e conhecimento, desde que tenham sido supervisionadas ou instruídas quanto ao uso seguro do aparelho e compreendam os riscos envolvidos.

14. As crianças não devem brincar com o aparelho.

15. A limpeza e a manutenção pelo usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

16. Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:

- zonas de cozinha do pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- casas de campo;
- por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
- ambientes do tipo “bed and breakfast”.

Os aparelhos não foram projetados para serem operados por meio de um temporizador externo ou sistema de controle remoto separado.

17. Não coloque diretamente o prato de vidro em água fria após o uso. Precisa arrefecer por pelo menos 20 minutos e, em seguida, ser colocado na água para evitar fissuras.

18. Aparelhos do Grupo 2 ISM equipamentos B do Grupo 2: o grupo 2 inclui todos os equipamentos ISM nos quais

a energia de radiofrequência é gerada e/ou utilizada intencionalmente na forma de radiação eletromagnética para o tratamento de materiais, bem como equipamentos de EDM e de soldagem por arco. Equipamento de Classe B é o equipamento adequado para uso em estabelecimentos domésticos e em estabelecimentos diretamente conectados a uma rede de alimentação de baixa tensão que abastece edifícios usados para fins domésticos.

19. Para estar em conformidade com a norma EN 61000-3-11,

o produto deve ser conectado apenas a uma fonte de alimentação com impedância do sistema de  $|Z_{sys}| \leq 0,40089$  ohms. Antes de conectar o produto à rede elétrica pública, consulte a concessionária de energia local para garantir que a rede atenda a esse requisito.

20. Após ser ligado à tomada ou após concluir o funcionamento, o aparelho entra imediatamente em modo de desligar. Consumo de energia no modo desligado:  $< 0.3W$ .

### Descarte correto deste produto



Esta marca indica que este produto não deve ser descartado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana devido ao descarte inadequado de resíduos, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu aparelho usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi comprado. Eles podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.



Este aparelho está em conformidade com as Diretivas Europeias 2014/35/UE, 2014/30/UE e 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.  
Via Comolli, 16 - 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. CONHEÇA O SEU MICRO-ONDAS

### 1) Trava da porta

A porta do forno de micro-ondas deve estar devidamente fechada para que ele funcione.

### 2) Janela de visualização

Permite aos usuários monitorar o estado de cozedura.

### 3) Anel giratório

O prato de vidro apoia-se nas suas rodas; ele sustenta o prato giratório e ajuda a mantê-lo equilibrado durante a rotação.

### 4) Eixo giratório

O prato de vidro apoia-se no eixo; o motor abaixo dele faz o prato giratório rodar.

### 5) Prato giratório

Os alimentos ficam sobre o prato giratório; sua rotação durante o funcionamento ajuda a cozinhar os alimentos de forma uniforme.

### ⚠ CUIDADO

- Coloque primeiro o anel giratório
- Encaixe o prato giratório no eixo giratório e certifique-se de que ele esteja bem engatado.

### 6) Painel de controlo

- Botão liga/desliga
- Botão de tempo

### 7) Suporte para grelhar

Utilize para colocar os alimentos que estão sendo assados.

### 8) Cobertura do guia de ondas

Fica dentro do micro-ondas, ao lado da parede do painel de controlo.

### ⚠ AVISO

Nunca remova a tampa do guia de ondas.

## 3. ANTES DO PRIMEIRO USO

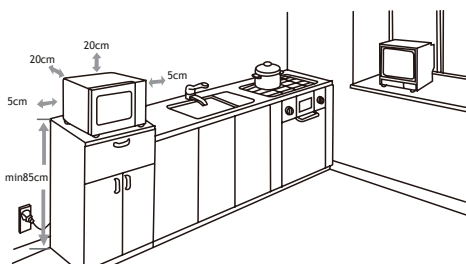
1. Remova todos os materiais da embalagem. Se houver um filme protetor sobre o micro-ondas, remova-o antes do uso. Verifique cuidadosamente se há danos. Se houver, notifique imediatamente o revendedor ou envie ao centro de assistência do fabricante.

2. O micro-ondas deve ser colocado em ambientes secos e não corrosivos, afastado de calor e humidade, como fogão a gás ou depósito de água.

3. Coloque o aparelho sobre uma superfície estável, nivelada e resistente ao calor, para garantir ventilação suficiente. A distância entre a parte traseira do micro-ondas e a parede deve ser de pelo menos 20 cm, a distância lateral até a parede deve ser de pelo menos 5 cm e a distância livre acima da superfície superior deve ser de pelo menos 20 cm. A altura do micro-ondas em relação ao chão deve ser de pelo menos 85 cm.

4. A posição do micro-ondas deve ser tal que fique distante da TV, Rádio ou antena, pois podem ocorrer interferências na imagem ou ruídos. A distância deve ser superior a 5m.

5. O aparelho deve ser posicionado de modo que a ficha seja acessível e deve garantir uma boa ligação à terra em caso de fuga de corrente; pode ser formado um circuito de aterramento para evitar choque elétrico.



6. O micro-ondas deve ser operado com a porta fechada.

7. O forno de micro-ondas não deve ser instalado dentro de um armário. O micro-ondas destina-se a ser usado sem embutimento.





8. Como podem haver resíduos de fabricação ou óleo na cavidade do micro-ondas ou no elemento de aquecimento, normalmente pode ocorrer odor e até um fumo breve. Isso é normal e não ocorrerá após algumas utilizações. Mantenha a porta ou a janela aberta para garantir uma boa ventilação. É altamente recomendável colocar um copo de água na cavidade e configurar em alta potência, operando várias vezes antes do primeiro uso.

## 4. USAR O FORNO MICRO-ONDAS

### 1. CONFIGURAÇÃO DO RELÓGIO

A configuração máxima é de 35 minutos, há um toque no final e o botão retorna à posição "0".

### 2. FUNÇÃO COMBINADA DE MICRO-ONDAS E GRELHADOR

POTÊNCIA DO MICRO-ONDAS	PROPORÇÃO DE SAÍDA DE MICRO-ONDAS	PROPORÇÃO DE SAÍDA DA GRELHA
Baixo	Saída de potência de 17%	/
Descongelar	Saída de potência de 30%	/
Méd	Saída de potência de 55%	/
M.Alto	Saída de potência de 80%	/
Alto	Saída de potência de 100%	/
	Saída de potência de 20%	Saída de potência de 80%
	Saída de potência de 30%	Saída de potência de 70%
	Saída de potência de 40%	Saída de potência de 60%
	/	Saída de potência de 100%

### 3. OPERAÇÃO

#### 1) Conecte o cabo

- Antes de conectar o cabo, certifique-se de que o temporizador esteja configurado na posição "0".
- Não bloqueie a ventilação.

#### 2) Coloque o alimento no prato giratório de vidro e feche a porta.

- O alimento deve estar contido num utensílio.
- Não opere o forno de micro-ondas sem carga; caso contrário, isso causará danos ao aparelho.

#### 3) Selecione o nível de potência de micro-ondas desejado.

4) O forno de micro-ondas começa a funcionar. Se for necessário pausar no meio do processo, basta abrir a porta a qualquer momento e fechá-la para retomar a operação.

5) Quando o tempo se esgota e a cozedura termina, o forno de micro-ondas emite um sinal

sonoro e a lâmpada interna também se apaga automaticamente. Se a comida for retirada antes do tempo limite, certifique-se de voltar o temporizador para a posição "0". Isso evita que o forno de micro-ondas funcione vazio.

6) Recomenda-se o uso de luvas ao retirar os alimentos cozidos do forno de micro-ondas e ter cuidado para não tocar na parede interna da cavidade.

### ⚠ CUIDADO

A comida aquece rapidamente, geralmente em apenas 2 a 3 minutos. Por favor, verifique novamente em 5 minutos.

Por favor, fique atento ao ponto de cozimento dos alimentos e ajuste-o de acordo com sua preferência. Evite o sobreaquecimento.

Ao aquecer o mingau, deve-se primeiro mexer bem e depois cobrir com filme plástico (deixando cantos abertos para ventilação) ou com uma tampa perfurada.

Na metade do tempo de descongelação, abra a porta e vire os alimentos para garantir uma descongelação mais uniforme.

### DESCONGELAR

Gire o botão para selecionar o nível de descongelação e, em seguida, gire o botão de tempo para selecionar o tempo de descongelação. Abaixo seguem algumas dicas sobre os tempos de descongelamento dos alimentos:

Peso (g)	Descongelar por tempo
200g	Cerca de 4 minutos
400g	Cerca de 8 minutos
600g	Cerca de 12 minutos

Um som de bip irá avisar quando a operação for concluída.

### ⚠ CUIDADO

a. É necessário virar o alimento durante o funcionamento para obter uma cozedura uniforme.

b. A descongelação geralmente requer mais tempo do que o cozedura do alimento.

c. Se o alimento puder ser cortado com uma faca, o processo de descongelação pode ser considerado concluído.

d. O alimento descongelado deve ser consumido o mais rápido possível. Não é recomendável colocá-lo de volta no frigorífico ou congelá-lo novamente.

## 5. GUIA DE UTENSÍLIOS

É obrigatório o uso de recipientes que sejam adequados e seguros para a cozedura em micro-ondas. Os recipientes feitos de cerâmica, vidro ou plástico resistentes ao calor são adequados para a cozedura em micro-ondas. Nunca utilize recipientes de metal para cozinhar no micro-ondas ou em sistemas de cozedura combinados, pois há risco de faíscas. Você pode usar a tabela abaixo como referência.

MATERIAL DO RECIPIENTE	MICRO-ONDAS	GRELHADOR	COMBI	NOTAS
Cerâmica resistente ao calor	Sim	Sim	Sim	Nunca utilize cerâmicas decoradas com extremidade metálica ou vitrificadas. Recomenda-se o uso de recipientes de cerâmica, vidro resistente ao calor e plástico que suportem temperaturas acima de 120 °C
Plástico resistente ao calor	Sim	Não	Não	Não pode ser usado em cozedura prolongado em micro-ondas
Vidro resistente ao calor	Sim	Sim	Sim	
Plástico filme	Sim	Não	Não	Não deve ser utilizado ao cozinhar carnes ou costeletas, pois o aquecimento excessivo pode danificar o filme
Suporte para grelhar	Não	Sim	Sim	A grelha só pode ser usada nos modos grelhador e combinado
Recipiente metálico	Não	Não	Não	Não deve ser utilizado em forno de micro-ondas. As micro-ondas não conseguem penetrar no metal
laca	Não	Não	Não	Baixa resistência ao calor. Não pode ser usado para cozinhar em altas temperaturas
Madeira de bambu e papel	Não	Não	Não	Baixa resistência ao calor. Não pode ser usado para cozinhar em altas temperaturas

## 6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

### LIMPEZA CUIDADOS COM O FORNO DE MICRO-ONDAS

#### ⓘ CUIDADO

O forno de micro-ondas deve ser limpo regularmente e quaisquer depósitos de alimentos devem ser removidos.

#### ⚠ AVISO

a. Desconecte e remova o cabo de alimentação da tomada antes de realizar a limpeza.

Limpe o produto após arrefecer. Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos ao limpar.

b. A falha em manter o forno de micro-ondas em condições de limpeza pode levar à deterioração da superfície, o que pode afetar adversamente a vida útil do aparelho e possivelmente resultar numa situação de risco.

c. Nunca utilize detergentes fortes, gasolina,

pós abrasivos ou escovas metálicas para limpar qualquer parte do aparelho.

d. Não remova a cobertura da guia de ondas.

e. Quando o forno de micro-ondas for utilizado por um longo período, podem surgir alguns odores estranhos em seu interior; os 3 métodos a seguir podem eliminá-los:

1) Coloque várias fatias de limão numa chávena e, em seguida, aqueça em potência alta de micro-ondas por 2-3 mins.

2) Coloque uma chávena de chá preto no forno de micro-ondas e, em seguida, aqueça em potência alta.

3) Coloque algumas cascas de laranja no forno de micro-ondas e, em seguida, aqueça-as em potência alta por 1 minuto.

f. Quando o produto não estiver em uso, ele deve ser colocado em áreas secas e ventiladas o

máximo possível.

#### DICAS PARA LIMPEZA

Detalhes para a limpeza das vedações da porta, cavidade e partes adjacentes:

##### Exterior:

Limpe a cavidade com um pano macio humedecido.

##### Porta:

Utilize um pano macio humedecido, limpe a porta e a janela.

Limpe as vedações da porta e as partes adjacentes para remover qualquer derramamento ou respingo.

Limpe o painel de controlo com um pano macio levemente humedecido.

##### Paredes internas:

Limpe as superfícies internas com um pano macio humedecido.

Limpe a cobertura da guia de ondas para remover quaisquer respingos de comida.

#### Prato giratório / Anel de rotação:

Lave com água e sabão neutro.

Enxágue com água limpa e deixe secar completamente.

Lave na máquina de lavar louça.

#### Eixo giratório:

Limpe as superfícies com um pano macio humedecido.

#### ⚠ AVISO

Detalhes sobre como limpar as superfícies em contato direto com os alimentos:

Após o uso, limpe a cobertura da guia de ondas com um pano húmido, seguido de um pano seco para remover quaisquer respingos de comida e gordura.

A acumulação de gordura pode superaquecer e causar fumo ou incendiar-se.

## 7. LIGAR À APP “hOn”

1. Pode ligar este produto a outros produtos utilizando a App hOn.
2. Leia o código QR, descarregue e instale a App hOn. Os utilizadores que já instalaram a App hOn serão direcionados diretamente para a página de conexão do dispositivo.
3. Se não tiver a app hOn, pode encontrá-la na sua loja de aplicações. Depois pode descarregá-la e utilizá-la. Pode continuar da seguinte forma: “Abra a página inicial da App hOn, clique em “+” no canto superior direito da página e adicione dispositivos conforme solicitado pela aplicação.”

#### Dicas:

Devido à atualização da App hOn, a operação real pode ser ligeiramente diferente da descrição acima.

Siga as instruções na App hOn atual.



Leia o código QR,  
descarregue e instale a App hOn

## 8. DADOS TÉCNICOS

Ligação Elétrica	230V- 50Hz
Potência de entrada do Micro-ondas	1100W
Potência de saída do Micro-ondas	700W
Potência do Grelhador	800W

## 9. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Esta lista resume os problemas mais comuns que pode encontrar no aparelho. Caso não consiga resolver o problema com as informações abaixo, entre em contato com o Apoio ao Cliente da Candy.

Problema	Causa Possível	Solução
O micro-ondas não está a funcionar.	O aparelho não está ligado à tomada.	Verifique se o plugue está inserido na tomada da parede.
O micro-ondas está a emitir faíscas	Produtos metálicos ou utensílios de cozinha encostando na parede da cavidade; produtos cerâmicos com bordas de pó de ouro ou prata também podem causar faíscas.	Não utilize utensílios de cozinha de metal ou com extremidades metálicas.
O funcionamento é interrompido durante a cozedura	O fusível térmico causa a abertura do circuito (magnetron); o motor do ventilador não gira.	Ajuste o interruptor da porta ou o interruptor do gancho da trava; substitua o motor do ventilador.
A lâmpada interna da cavidade se apagou	Fio solto ou filamento da lâmpada rompido; ajuste incorreto do interruptor do gancho da trava; o interruptor do gancho da trava de primeiro nível está danificado.	Aperte o fio da lâmpada ou substitua a lâmpada por uma nova.

Por favor, verifique os seguintes itens antes de entrar em contato com a assistência técnica.

1. Coloque uma xícara de água (aprox. 150ml) em um medidor de vidro no forno de micro-ondas e feche a porta firmemente. A lâmpada do forno deve se apagar se a porta estiver fechada corretamente. Deixe o forno de micro-ondas funcionar por 1 min.
2. A lâmpada acende?
3. O ventilador de arrefecimento funciona? (Coloque a mão sobre as aberturas de ventilação traseiras.)

4. O prato giratório gira?

(O prato giratório pode girar no sentido horário ou anti-horário. Isso é perfeitamente normal.)

5. A água dentro do forno está quente?

Se a resposta for “NÃO” para qualquer uma das perguntas acima, por favor, verifique a sua tomada de parede e o fusível na sua caixa de luz.

Se tanto a tomada de parede quanto o fusível estiver a funcionar corretamente, **ENTRE EM CONTATO COM O CENTRO DE ASSISTÊNCIA AUTORIZADO MAIS PRÓXIMO.**

## 10. INFORMAÇÕES IMPORTANTES

### PEÇAS DE REPOSIÇÃO E CONSUMÍVEIS

Substitua sempre as peças por peças sobressalentes genuínas.

Pode obtê-las junto do seu concessionário local. Quando encomendar peças, mencione sempre o número do seu modelo.

### QUALIDADE

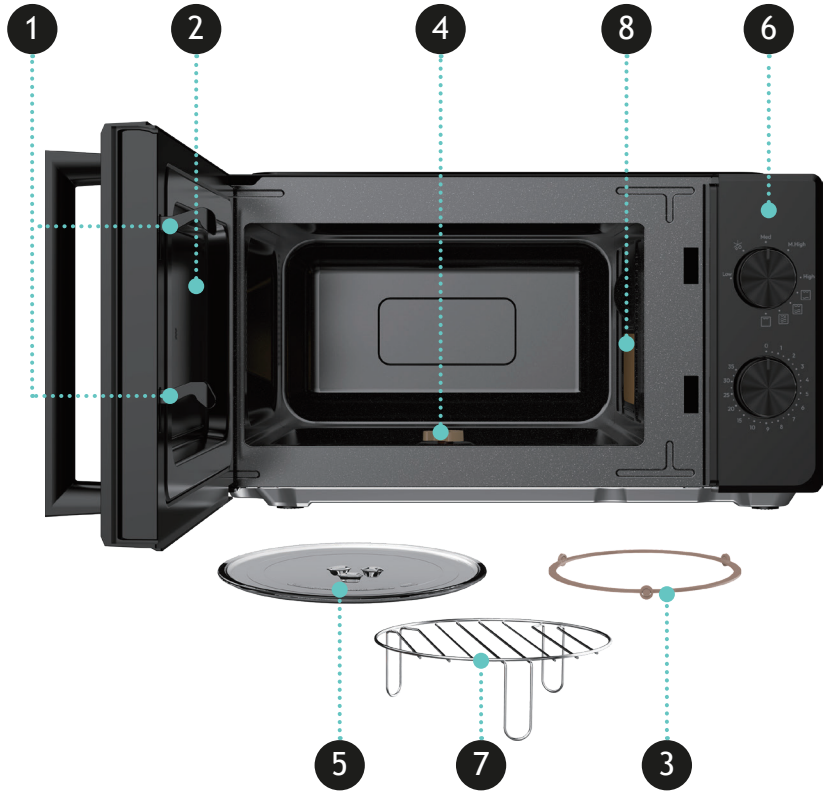
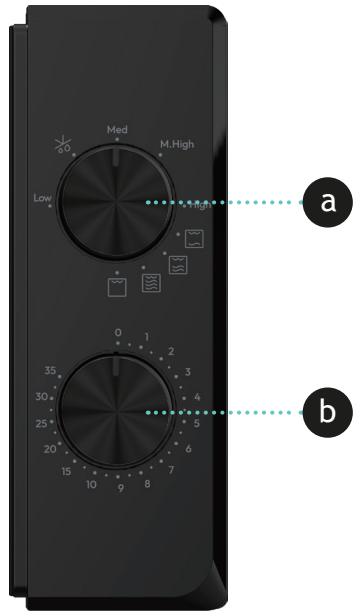
As fábricas foram avaliadas de forma independente quanto à qualidade. Os produtos são fabricados de acordo com um sistema de qualidade que satisfaz os requisitos da norma ISO 9001.

### A SUA GARANTIA

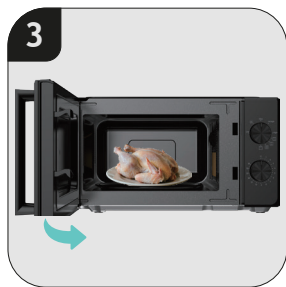
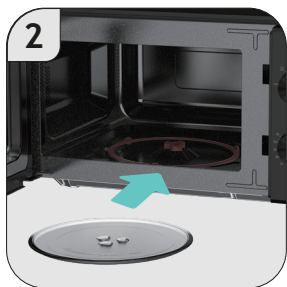
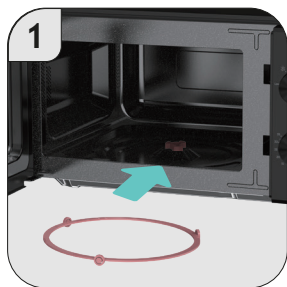
As condições de garantia para este aparelho são as definidas pelo nosso representante no país onde foi vendido. Pode obter detalhes sobre estas condições junto do agente a quem

adquiriu o aparelho. A fatura de venda ou o recibo deverão ser entregues quando apresentar uma reclamação ao abrigo dos termos da garantia.

EU 2023/826	
Modo de Consumo de Energia Desligado	0.3W
Modo de Consumo de Energia em Espera	N.D.
Modo de Consumo de Energia em espera com exibição de informações	N.D.
Consumo de Energia em Modo de Espera em Rede	N.D.
Tempo para atingir o Modo Desligado/ Espera/ Espera com visor/ Espera em Rede	N.D.








## MODO DE EMPLEO



## POTENCIA



POTENCIA DEL MICROONDAS	RELACIÓN DE SALIDA DEL MICROONDAS	VATAJE DEL MICROONDAS	RELACIÓN DE SALIDA DE LA PARRILLA	VATAJE DE LA PARRILLA
Baja	Acerca del 17% de potencia de salida	119W	/	/
 (Descongelar)	About 30% de potencia de salida	210W	/	/
Med	Acerca del 55% de potencia de salida	385W	/	/
M.Alto	Acerca del 80% de potencia de salida	560W	/	/
Alto	100% de potencia de salida	700W	/	/
	20% de potencia de salida	140W	80% de potencia de salida	640W
	30% de potencia de salida	210W	70% de potencia de salida	560W
	40% de potencia de salida	280W	60% de potencia de salida	480W
	/	/	100% de potencia de salida	800W

## TIEMPO





MÁX










APAGADO



## DESCONGELAR

	
200g	4 minutos
400g	8 minutos
600g	12 minutos

## LIMPIAR

MÉTODO COMONENTES			
	✗	✗	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓

## INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES LEA ATENTAMENTE Y GUARDE PARA FUTURA REFERENCIA SOLO PARA USO DOMÉSTICO GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**ADVERTENCIA:** Si la puerta o las juntas de la puerta están dañadas, no utilice el horno hasta que lo haya reparado una persona cualificada.

**ADVERTENCIA:** Es peligroso que cualquier persona que no esté debidamente capacitada realice cualquier operación de mantenimiento o reparación que implique retirar cualquier cubierta que proteja contra la exposición a la energía de microondas.

**ADVERTENCIA:** No se deben calentar líquidos u otros alimentos en recipientes herméticos, ya que pueden estallar.

01. Utilice únicamente utensilios aptos para su uso en hornos microondas.

02. No se permite el uso de recipientes metálicos para alimentos y bebidas durante la cocción en el microondas.

**Modo microondas:**  
Utilice únicamente materiales resistentes al calor, como cerámica, vidrio o plástico.

**Modo grill o combinación grill:**  
Utilice cerámica o vidrio resistentes al calor y la rejilla

de la parrilla.

03. Cuando caliente alimentos en recipientes de plástico o papel, vigile el horno microondas debido a la posibilidad de que se incendien.

04. El horno microondas está diseñado para calentar alimentos y bebidas. El secado de alimentos o ropa y el calentamiento de almohadillas térmicas, zapatillas, esponjas, paños húmedos y similares pueden provocar lesiones, combustión o incendio.

05. Si observa humo, apague o desenchufe el aparato y mantenga la puerta cerrada para sofocar las llamas. El calentamiento de bebidas en el microondas puede provocar una ebullición retardada, por lo que debe tener cuidado al manipular el recipiente.

06. El contenido de los biberones y los potitos debe removerse o agitarse, y debe comprobarse la temperatura antes de dárselos a los bebés para evitar quemaduras.

07. Los huevos con cáscara y los huevos duros enteros no deben calentarse en hornos

microondas, ya que pueden estallar, incluso después de que haya finalizado el calentamiento.

08. Si no se mantiene el horno en condiciones de limpieza, podría deteriorarse la superficie, lo que podría afectar negativamente a la vida útil del aparato y provocar una situación peligrosa.

09. El aparato no debe colocarse dentro de un armario.

10. Tenga cuidado de no desplazar el plato giratorio al retirar los recipientes del aparato.

11. El aparato no debe limpiarse con un limpiador a vapor.

**ADVERTENCIA:** Los niños solo deben utilizar el microondas bajo la supervisión de un adulto debido a las temperaturas que alcanza.



Las superficies pueden calentarse durante el uso. No tocar.

12. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o por su servicio técnico o personal cualificado para evitar cualquier peligro.

13. Este aparato puede ser usado bajo supervisión por niños de 8 años en adelante, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales

reducidas, personas con falta de experiencia y conocimiento siempre con una explicación previa de las instrucciones de uso del aparato y que comprendan los riesgos implicados.

14. Los niños no deben jugar con el aparato.

15. Los niños no deben limpiar ni dar mantenimiento sin supervisión.

16. Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares como:

- zonas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- granjas;
- por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- entornos de tipo alojamiento y desayuno.

Los aparatos no están diseñados para funcionar con un temporizador externo ni con un sistema de control remoto independiente.

17. No introduzca directamente la placa de vidrio en agua fría después de su uso. Debe enfriarse durante al menos 20 minutos y, a continuación, sumergirse en agua para evitar que se agriete.

18. Aparatos del grupo 2 clase B Equipos ISM del grupo 2: el grupo 2 incluye todos los equipos ISM en los que se genera y/o utiliza

intencionadamente energía de radiofrecuencia en forma de radiación electromagnética para el tratamiento de materiales, así como los equipos de electroerosión y de soldadura por arco.

Los equipos de clase B son equipos aptos para su uso en establecimientos domésticos y en establecimientos conectados directamente a una red de suministro eléctrico de baja tensión que abastece a edificios utilizados con fines domésticos.

19. Para cumplir con la norma EN 61000-3-11, el producto

solo debe conectarse a una fuente de alimentación con una impedancia del sistema de  $|Z_{sys}| \leq 0,40089$  ohmios. Antes de conectar el producto a la red eléctrica pública, consulte a su autoridad local de suministro eléctrico para asegurarse de que la red cumple este requisito.

20. Después de enchufarlo o de completar su funcionamiento, el aparato entra inmediatamente en modo apagado. Consumo de energía en modo apagado:  $< 0,3W$ .

### Eliminación correcta de este producto



Este marcado indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en toda la UE.

Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, reciclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales.

Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde compró el producto. Pueden llevarse este producto para su reciclaje seguro y respetuoso con el medio ambiente.

**CE** Este electrodoméstico cumple con las Directivas Europeas 2014/35/UE, 2014/30/UE y 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l.  
Via Comolli, 16 - 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. CONOZCA SU HORNO MICROONDAS

### 1) Cerradura de puerta

La puerta del horno microondas debe estar correctamente cerrada para que funcione.

### 2) Ventana de visualización

Permite a los usuarios supervisar el estado de la cocción.

### 3) Anillo giratorio

El plato giratorio de cristal se apoya sobre sus ruedas, que lo sostienen y le ayudan a mantener el equilibrio al girar.

### 4) Eje giratorio

El plato giratorio de cristal se encuentra sobre el eje; el motor situado debajo impulsa el plato giratorio para que gire.

### 5) Plato giratorio

La comida se coloca en el plato giratorio, cuya rotación durante el funcionamiento ayuda a cocinar los alimentos de manera uniforme.

## ⚠ PRECAUCIÓN

- Coloque primero el anillo giratorio  
- Coloque el plato giratorio en el eje giratorio y asegúrese de que esté bien encajado.

### 6) Panel de control

- Mando de encendido
- Mando de tiempo

### 7) Rejilla de la parrilla

Se usa para colocar los alimentos que se van a asar.

### 8) Cubierta de guía de ondas

Está dentro del horno microondas, junto a la pared del panel de control.

## ⚠ ADVERTENCIA

Nunca retire la cubierta de la guía de ondas.

## 3. ANTES DEL PRIMER USO

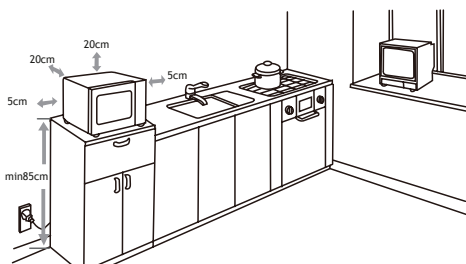
1. Retire todo el material de embalaje. Si hay una película protectora sobre el horno microondas, retírela antes de utilizarlo. Compruebe cuidadosamente si hay daños. Si es el caso, notifíquelo inmediatamente al distribuidor o envíelo al centro de servicio técnico del fabricante.

2. El horno microondas debe colocarse en un entorno seco y no corrosivo, alejado del calor y la humedad, como hornillos de gas o depósitos de agua.

3. Coloque el aparato sobre una superficie estable, horizontal y resistente al calor para garantizar una ventilación suficiente. La distancia entre la parte posterior del horno microondas y la pared debe ser de al menos 20 cm, la distancia lateral a la pared debe ser de al menos 5 cm y la distancia libre por encima de la superficie superior debe ser de al menos 20 cm. La altura del horno microondas con respecto al suelo debe ser de al menos 85 cm.

4. El horno microondas debe colocarse lejos del televisor, la radio o la antena, ya que pueden producirse interferencias en la imagen o ruido. La distancia debe ser superior a 5m.

5. El aparato debe colocarse de manera que el enchufe sea accesible y debe garantizar una buena conexión a tierra en caso de fuga, ya que se puede formar un bucle de tierra para evitar



descargas eléctricas.

6. El horno microondas debe funcionar con la puerta cerrada.

7. El horno microondas no debe colocarse dentro de un armario. El horno microondas está diseñado para utilizarse de forma independiente.





8. Dado que quedan residuos de fabricación o aceite en la cavidad del horno microondas o en el elemento calefactor, normalmente se percibe un olor, incluso un ligero humo. Es normal y no ocurrirá después de varios usos. Mantenga la puerta o ventana abierta para garantizar una buena ventilación. Se recomienda encarecidamente colocar una taza de agua en la cavidad, ajustar la potencia al máximo y ponerlo en funcionamiento varias veces antes de utilizarlo por primera vez.

## 4. USO DEL HORNO MICROONDAS

### 1. AJUSTE DEL RELOJ

El ajuste máximo es de 35 minutos, hay un tono al final y el mando vuelve a la posición "0".

### 2. FUNCIÓN COMBINADA DE MICROONDAS Y GRILL

POTENCIA DEL MICROONDAS	RELACIÓN DE SALIDA DEL MICROONDAS	RELACIÓN DE SALIDA DE LA PARRILLA
Baja	17% de potencia de salida	/
Descongelar	30% de potencia de salida	/
Med	55% de potencia de salida	/
M.Alto	80% de potencia de salida	/
Alto	100% de potencia de salida	/
	20% de potencia de salida	80% de potencia de salida
	30% de potencia de salida	70% de potencia de salida
	40% de potencia de salida	60% de potencia de salida
	/	100% de potencia de salida

### 3. FUNCIONAMIENTO

#### 1) Conecte el cable

-Antes de conectar el cable, asegúrese de que el temporizador esté en la posición "0".

- No bloquee la ventilación.

#### 2) Coloque los alimentos en la bandeja giratoria de cristal y cierre la puerta.

- Los alimentos deben estar contenidos en un recipiente.

- No utilice el horno microondas sin carga, ya que podría dañarlo.

#### 3) Seleccione el nivel de potencia del microondas que desee.

4) El horno microondas comienza a funcionar. Si necesita hacer una pausa a mitad del proceso, simplemente abra la puerta en cualquier momento y ciérrela para reanudar el funcionamiento.

5) Cuando se agota el tiempo y finaliza la cocción, el horno microondas emite un pitido y la luz

interior también se apaga automáticamente.

Si retira los alimentos antes de que termine el tiempo, asegúrese de volver a poner el temporizador en la posición "0" para evitar que el microondas funcione sin carga.

6) Se recomienda utilizar guantes al sacar los alimentos cocinados del microondas y tener cuidado de no tocar la pared interior de la cavidad.

### ⚠ PRECAUCIÓN

La comida se calienta rápidamente, normalmente en solo 2 o 3 minutos. Por favor, compruebe después de 5 minutos.

Preste atención al estado de cocción de los alimentos en todo momento y ajústelo según sus preferencias gustativas. Evite el sobrecalentamiento.

Al calentar las gachas, primero debe removerlas uniformemente y luego cubrir las con film plástico (dejando las esquinas sin tapar para que se ventilen) o con una tapa perforada.

A mitad del tiempo de descongelación, abra la puerta y dé la vuelta a los alimentos para garantizar una descongelación más uniforme.

### DESCONGELAR

Gire el mando para seleccionar el nivel de descongelación, luego gire el mando de tiempo para seleccionar el tiempo de descongelación. A continuación, se incluyen algunos consejos sobre los tiempos de descongelación de los alimentos:

Peso (g)	Tiempo de descongelación
200g	Unos 4 minutos
400g	Unos 8 minutos
600g	Unos 12 minutos

Un zumbido le avisará cuando la operación haya finalizado.

### ⚠ PRECAUCIÓN

a. Es necesario dar la vuelta a los alimentos durante el funcionamiento para obtener una cocción uniforme.

b. Descongelar suele requerir más tiempo que cocinar los alimentos.

c. Si los alimentos se pueden cortar con un cuchillo, se puede considerar que el proceso de descongelación ha finalizado.

d. Los alimentos descongelados deben consumirse lo antes posible. No se recomienda volver a meterlos en la nevera ni congelarlos de nuevo.

## 5. GUÍA DE UTENSILIOS

Es obligatorio utilizar recipientes adecuados y seguros para cocinar en el microondas.

Los recipientes fabricados en cerámica, vidrio o plástico resistentes al calor son aptos para cocinar en el microondas. Nunca utilice recipientes metálicos para cocinar en el microondas ni para cocinar de forma combinada, ya que es probable que se produzcan chispas. Puede tomar como referencia la tabla siguiente.

MATERIAL DEL CONTENEDOR	MICROONDAS	PARRILLA	COMBI	NOTAS
Cerámica resistente al calor	Si	Si	Si	Nunca utilice cerámica decorada con bordes metálicos o esmaltada. Se recomienda utilizar recipientes de cerámica, vidrio resistente al calor y plástico que puedan soportar temperaturas superiores a 120 °C
Plástico resistente al calor	Si	No	No	No se puede utilizar para cocinar durante mucho tiempo en el microondas
Vidrio resistente al calor	Si	Si	Si	
Película plástica	Si	No	No	No debe utilizarse para cocinar carne o chuletas, ya que un calentamiento excesivo puede dañar la película
Rejilla de la parrilla	No	Si	Si	La parrilla solo se puede utilizar en modo grill y combinado
Contenedor metálico	No	No	No	No debe utilizarse en hornos microondas. El microondas no puede atravesar el metal
laca	No	No	No	Poca resistencia al calor. No se puede utilizar para cocinar a altas temperaturas
Madera de bambú y papel	No	No	No	Poca resistencia al calor. No se puede utilizar para cocinar a altas temperaturas

## 6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### LIMPIEZA

#### CUIDADO DEL HORNO MICROONDAS

#### ⚠ PRECAUCIÓN

El horno microondas debe limpiarse con regularidad y deben eliminarse los restos de comida.

#### ⚠ ADVERTENCIA

a. Desenchufe y retire el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar.

Limpie el producto después de que se haya enfriado. No sumerja el aparato en agua u otros líquidos durante la limpieza.

b. Si no se mantiene el horno microondas en condiciones de limpieza, podría deteriorarse la superficie, lo que podría afectar negativamente a la vida útil del aparato y provocar una situación peligrosa.

c. Nunca utilice detergentes fuertes, gasolina,

polvos abrasivos ni cepillos metálicos para limpiar ninguna parte del aparato.

d. No retire la cubierta de la guía de ondas.

e. Cuando el horno microondas se ha utilizado durante mucho tiempo, es posible que haya algunos olores extraños en su interior. Los siguientes 3 métodos pueden ayudar a eliminarlos:

1) Coloque varias rodajas de limón en una taza y caliéntelas a máxima potencia durante 2-3 minutos.

2) Coloque una taza de té negro en el microondas y caliéntela a máxima potencia.

3) Ponga un poco de cáscara de naranja en el microondas y caliéntela a máxima potencia durante 1 minuto.

f. Cuando no se utilice el producto, debe colocarse en un lugar seco y ventilado en la medida de lo posible.

## CONSEJOS PARA LA LIMPIEZA

Detalles para la limpieza de las juntas de las puertas, la cavidad y las piezas adyacentes:

### Exterior:

Limpie la carcasa con un paño suave humedecido.

### Puerta:

Limpie la puerta y la ventana con un paño suave humedecido.

Limpie las juntas de las puertas y las piezas adyacentes para eliminar cualquier derrame o salpicadura.

Limpie el panel de control con un paño suave ligeramente humedecido.

### Paredes interiores:

Limpie las superficies interiores con un paño suave humedecido.

Limpie la cubierta de la guía de ondas para eliminar cualquier resto de comida salpicado.

### Plato giratorio / Anillo giratorio:

Lávese con agua y jabón suave.

Enjuague con agua limpia y deje secar completamente.

Lavar en el lavavajillas.

### Eje de rotación:

Limpie las superficies con un paño suave humedecido.

## ⚠ ADVERTENCIA

Detalles sobre cómo limpiar las superficies que están en contacto directo con los alimentos:

Después de su uso, limpie la cubierta de la guía de ondas con un paño húmedo y, a continuación, con un paño seco para eliminar cualquier salpicadura de comida y grasa.

La acumulación de grasa puede sobrecalentarse y provocar humo o incendios.

## 7. CONÉCTESE A LA APLICACIÓN “hOn”

1. Puede conectar este producto con otros mediante la aplicación hOn.

2. Escanee el código QR, descargue e instale la aplicación hOn. Los usuarios que hayan instalado la aplicación hOn entrarán directamente en la página de conexión del dispositivo.

3. Si no tiene la aplicación hOn, puede encontrarla en su tienda de aplicaciones. Entonces la podrá descargar y utilizar. Puede continuar con lo siguiente “Abra la página de inicio de la aplicación hOn, haga clic en “+” en la esquina superior derecha de la página y añada los dispositivos que le solicite la aplicación.”

### Sugerencias:

Conforme se actualice la aplicación hOn, el funcionamiento real puede diferir ligeramente de la descripción anterior.

Siga las instrucciones de la aplicación hOn actual.



Escanee el código QR,  
descargue e instale la aplicación  
hOn

## 8. DATOS TÉCNICOS

Conexión eléctrica	230V- 50Hz
Potencia de entrada del microondas	1100W
Potencia de salida del microondas	700W
Potencia de la parrilla	800W

## 9. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Esta lista resume los problemas más comunes que puede encontrar con el aparato. Si no logra hallar soluciones a través de la información reseñada a continuación, le rogamos contactar con la Oficina Postventa de Candy.

Problema	Causa posible	Solución
El microondas no funciona.	El aparato no está enchufado.	Compruebe si el enchufe está insertado en la toma de corriente.
El microondas está echando chispas	Los productos metálicos o los utensilios de cocina que tocan la pared de la cavidad; los productos cerámicos con bordes de polvo de oro o plata también pueden provocar salpicaduras de chispas.	No utilice utensilios de cocina de metal o con bordes metálicos.
Funcionamiento detenido durante la cocción en el microondas	El fusible térmico provoca que el circuito (magnetrón) se abra; el motor del ventilador no gira.	Ajuste el interruptor de la puerta o el interruptor del gancho de bloqueo; sustituya el motor del ventilador.
La bombilla dentro de la cavidad se apaga	Cable suelto o filamento de la bombilla; ajuste incorrecto del interruptor de gancho de bloqueo; el interruptor de gancho de bloqueo del primer nivel está dañado.	Apriete el cable de la bombilla o sustitúyala por una nueva.

Por favor, compruebe lo siguiente antes de solicitar nuestros servicios.

1. Coloque una taza de agua (aproximadamente 150 ml) en un vaso medidor en el horno microondas y cierre bien la puerta. La luz del horno debería apagarse si la puerta está bien cerrada. Deje que el microondas funcione durante 1 minuto.
2. ¿Se enciende la lámpara?
3. ¿Funciona el ventilador de refrigeración? (Coloque la mano sobre las aberturas de ventilación traseras.)

4. ¿Gira el plato giratorio?  
(El plato giratorio puede girar en sentido horario o antihorario. Esto es bastante normal.)

5. ¿El agua dentro del horno está caliente?  
Si la respuesta a cualquiera de las preguntas anteriores es “NO”, compruebe la toma de corriente y el fusible de la caja del contador.

Si tanto la toma de corriente como el fusible funcionan correctamente, **CONTACTE CON SU CENTRO DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO MÁS CERCANO.**

## 10. INFORMACIÓN IMPORTANTE

### RECAMBIOS Y CONSUMIBLES

Utilice siempre piezas de repuesto originales. Se pueden adquirir en su distribuidor local. Cuando realice pedidos de piezas, indique siempre el número de serie del producto.

### CALIDAD

Las fábricas han sido sometidas a inspecciones de calidad independientes. Nuestros productos se fabrican utilizando un sistema de calidad que cumple con los requisitos de la norma ISO 9001.

### GARANTÍA

Las condiciones de garantía para este electrodoméstico están definidas por nuestro representante en el país donde se vende. Puede obtener los detalles acerca de estas condiciones en el establecimiento donde haya comprado

este aparato. Debe mostrarse la factura de compra o el tiquet al hacer alguna reclamación en virtud de las condiciones de garantía.

EU 2023/826	
Consumo de energía Modo apagado	0,3W
Consumo de energía Modo en espera	N.A.
Consumo de energía Modo en espera con visualización de información	N.A.
Consumo de energía en espera en red	N.A.
Tiempo para alcanzar el modo Apagado/En espera/En espera con pantalla/En espera en red	N.A.

## 9. استكشاف الأعطال وإصلاحها

تأهول عمل مادختساب فلشمل ل ح نم نكمتت مل اذا. زاهجلا عم اهجاوت دق يتلا اعويش لكاشمل رشكأ صخلت قمئاقلا هذه Candy. فطرش ءالمع م عمد قمدخب لاصتال لكنك مف، هاندأ قرداول

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الميكروويف لا يعمل	الجهاز غير موصول بالكهرباء	تأكد من توصيل القابس بمقبس الحائط
يطلق فرن الميكروويف شرارة	يمكن أن تتسبب المنتجات المعدنية أو أواني الطبخ التي تلامس جدار التجويف؛ والمنتجات الخزفية ذات الحواف المطلية بمسحوق الذهب أو الفضة أيضًا في تآثر الشرر	لا تستخدم أواني الطبخ المعدنية أو ذات الحواف المعدنية
توقف عن التشغيل أثناء الطهي في الميكروويف	يتسبب الصمام الحراري في فتح الدائرة (المغنترون)؛ فلا يدور محرك المروحة	اضبط مفتاح الباب أو مفتاح قفل الخطاف؛ استبدل محرك المروحة
ينطفئ المصباح الكهربائي الموجود داخل التجويف	سلك مفكوك أو فتيل المصباح؛ ضبط غير صحيح لمفتاح خطاف القفل؛ تلف مفتاح خطاف القفل من المستوى الأول	أحكم ربط سلك المصباح أو استبدل المصباح بأخر جديد

قمدخل بلطل لاصتال لبق يدي ام ققحتلا جري

1. بوبك يف (لم 150 يلاوح) ءامل نم ادحو ابوبك عض بابابل قلاغو فيوورك يف نرف يف جاجز سايق قلاغ مت اذا نرفلا حابصم يفطني نا يغني م الكراب لم عم فيوورك يف نرف كرتا. حي حص لكشب بابابل قلاغو ققيقد قمدل.
  2. حابصم ءيضي له.
  3. دي ربتل ءحورم لمعت له.
- (. يف فلغل ءيومتلا تاحتف قوف لئدي عض)

4. راولا صرقل رودي له.
- وأ ءعاسلا براقع ءاجتتا يف راولا صرقل رودي نا نكمي (ءاممت يعي بطرم اذمو. ءعاسلا براقع ءاجتتا سلكع.)
5. نءاس نرفلا لءاد ءامل له.
- يه ءال ءر وكذمل ءل ءس ال نم يأ ءلع ءباجلا تنك اذا ءوچملا زويفل او طئالء سابقم نم ققحتلا جري ف"ال" ءادعلا قوذنص يف.
- لكشب نال عمي زويفل او طئالء سابقم نم لك ناك اذا ءمء عم قمدخ زكرم براقب لاصتاف، حي حص

## 10. معلومات هامة

لكل ءمتسم ءانصل او رايع ءا عطق

. يف لصا رايع عطقب ءمءاد ءارجال لءبستسا عطق بلطب موقت اءن ع. يف لءملا لي قوللا نم هذه رفوبتسو زاهجلا زارط مقر ءلا ءمءاد رشأ رايعلا

### ءءوچلا

لقبءسم لكشب مي قبتلا ءارجال ءاصلءا ءعضع ءءوچ ماظن ماخذتساب انتاچءنم عني صءءمءي. ءءوچلل ISO 9001. رايعم ءابلطءمب يف

### نامضلا

مظنلا بچومب يه زاهجلا اءه يف قصا ءلا نامضلا طورش نم. ءمب ءاببي يتلا قلاو ءلا يف انل ءم لبق نم قءءمءلا طورشلا مءب قصا ءلا لي صءفتلا ءلع لوصءلا نكمءلا قفءرت نا بچي. نم زاهجلا ءارش بء يءلا رجءءلا لبق نم اءه مءكأ بچومب قبالطم باب مايقلا ءن عي بلا ءرءاف نامضلا

EU 2023/826	
0.3 واط	استهلاك الطاقة في وضع إيقاف التشغيل
لا ينطبق	استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد
لا ينطبق	استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد مع شاشة عرض المعلومات
لا ينطبق	استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد الشبكي
لا ينطبق	الوقت المستغرق للوصول إلى وضع إيقاف التشغيل/ وضع الاستعداد/ وضع الاستعداد مع الشاشة/ وضع الاستعداد المتصل بالشبكة

## الأجزاء الخارجية:

امسح الهيكل بقطعة قماش ناعمة مبللة

### الباب:

استخدم قطعة قماش ناعمة مبللة لمسح الباب والنافذة

امسح مانع تسرب الباب والأجزاء المجاورة لإزالة أي انسكاب أو رذاذ

امسح لوحة التحكم بقطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً

### الجران الداخلية:

امسح الأسطح الداخلية بقطعة قماش ناعمة مبللة

امسح غطاء الدليل الموجي لإزالة أي بقايا طعام متناثرة

### القرص الدوار/الحلقة الدوارة:

اغسل بالماء والصابون الخفيف

اشطف بالماء النظيف واتركه يجف تماماً

يمكن غسلها في غسالة الأطباق

### محور الدوران:

امسح الأسطح بقطعة قماش ناعمة مبللة

### ⚠ تحذير:

تفاصيل حول كيفية تنظيف الأسطح التي تتلامس مباشرة مع الطعام

بعد الاستخدام، امسح غطاء الدليل الموجي بقطعة قماش مبللة، ثم

بقطعة قماش جافة لإزالة أي بقع طعام أو شحوم

قد يؤدي تراكم الشحوم إلى ارتفاع درجة الحرارة بشكل مفرط وتسبب دخاناً أو حريقاً

## 7. الاتصال بتطبيق "hOn"

1. يمكنك ربط هذا المنتج بمنتجات أخرى باستخدام تطبيق hOn.

2. امسح رمز الاستجابة السريعة، ثم قم بتنزيل وتثبيت تطبيق hOn.

سيتمكن المستخدمون الذين قاموا بالفعل بتثبيت تطبيق hOn من

الدخول مباشرةً إلى صفحة توصيل الجهاز

3. إذا لم يكن لديك تطبيق hOn، فيمكنك العثور عليه في متجر

التطبيقات. وبعد ذلك يمكنك تنزيهه واستخدامه. يمكنك المتابعة باتباع

الخطوات التالية: "افتح الصفحة الرئيسية لتطبيق hOn، وانقر على

علامة "+" في الزاوية العلوية اليمنى من الصفحة، ثم أضف الأجهزة

حسب تعليمات التطبيق"

### نصائح:

نظراً لتحديث تطبيق hOn، قد تختلف طريقة التشغيل الفعلية قليلاً

عن الوصف المذكور أعلاه

يُرجى اتباع التعليمات الموجودة في تطبيق hOn الحالي



امسح رمز الاستجابة السريعة، ثم قم بتنزيل  
وتثبيت تطبيق hOn

## 8. البيانات الفنية

230 فولت ~ 50 هرتز	التوصيل الكهربائي
1100 واط	طاقة دخل الميكروويف
700 واط	طاقة خرج الميكروويف
800 واط	قدرة الشواية

## 5. إرشادات استخدام أواني المطبخ

من الضروري استخدام الحاويات المناسبة والأمنة للطهي في الميكروويف. تُعد الحاويات المصنوعة من الخزف المقاوم للحرارة أو الزجاج أو البلاستيك مناسبة للطهي في الميكروويف. لا تستخدم أبداً أواني معدنية للطهي في الميكروويف أو الطهي المختلط لأن ذلك قد يؤدي إلى حدوث شرر. يمكنك الرجوع إلى الجدول أدناه كمرجع

ملاحظات	المختلط	الشواية	الميكروويف	مادة الحاوية
لا تستخدم أبداً الأواني الخزفية المزينة بحواف معدنية أو المزججة. يوصى باستخدام أوعية مصنوعة من الخزف والزجاج المقاوم للحرارة والبلاستيك، والتي يمكنها تحمل درجات حرارة أعلى من 120 درجة مئوية	نعم	نعم	نعم	الخزف المقاوم للحرارة
لا يمكن استخدامه للطهي في الميكروويف لفترات طويلة	لا	لا	نعم	البلاستيك المقاوم للحرارة
	نعم	نعم	نعم	الزجاج المقاوم للحرارة
لا ينبغي استخدامه عند طهي اللحوم أو شرائح اللحم لأن التسخين المفرط قد يتلف الغشاء	لا	لا	نعم	الغشاء البلاستيكي
لا يمكن استخدام رف الشواء إلا في وضع الشواء والوضع المختلط	نعم	نعم	لا	رف الشواء
لا ينبغي استخدامها في فرن الميكروويف. لا يمكن للميكروويف اختراق المعادن	لا	لا	لا	الحاوية المعدنية
ضعيف المقاومة للحرارة. لا يمكن استخدامه للطهي على درجات حرارة عالية	لا	لا	لا	اللاكه
ضعيف المقاومة للحرارة. لا يمكن استخدامه للطهي على درجات حرارة عالية	لا	لا	لا	خشب البامبو والورق

## 6. التنظيف والصيانة

### التنظيف

#### العناية بفرن الميكروويف

#### ⓘ تنبيه

يجب تنظيف فرن الميكروويف بانتظام وإزالة أي بقايا طعام

#### ⚠ تحذير:

a. أفضل سلك الطاقة من مقبس الحائط قبل التنظيف

نظف المنتج بعد أن يبرد. لا تغمر الجهاز في الماء أو السوائل الأخرى عند التنظيف

b. قد يؤدي عدم الحفاظ على فرن الميكروويف في حالة نظيفة إلى تلف السطح مما قد يؤثر سلباً على عمر الجهاز وربما يؤدي إلى حالة خطرة

c. لا تستخدم أبداً المنظفات القوية أو البنزين أو المساحيق الكاشطة أو الفرشاة المعدنية لتنظيف أي جزء من الجهاز

d. تجنب إزالة غطاء الدليل الموجي

e. عند استخدام فرن الميكروويف لفترة طويلة، قد تنتبعث منه بعض الروائح الغريبة، ويمكن التخلص منها باتباع الطرق الثلاث التالية

(1) ضع عدة شرائح من الليمون في كوب، ثم سخنها على درجة حرارة عالية في الميكروويف لمدة 2-3 دقائق

(2) ضع كوباً من الشاي الأسود في فرن الميكروويف، ثم سخنه على أعلى درجة حرارة

(3) ضع بعض قشور البرتقال في فرن الميكروويف، ثم سخنها على أعلى درجة حرارة لمدة دقيقة واحدة

f. عند عدم استخدام المنتج، يجب وضعه في أماكن جافة وجيدة التهوية قدر الإمكان

#### نصائح للتنظيف

تفاصيل تنظيف مانع تسرب الباب، والتجفيف، والأجزاء المجاورة





## 4. استخدام فرن الميكروويف

### 1. ضبط الساعة

الحد الأقصى للضبط هو 35 دقيقة، وهناك نغمة رنين في النهاية، ويعود المفتاح إلى الوضع "0"

### 2. وظيفة الجمع بين الميكروويف والشواية

#### 3. التشغيل

جرخ قيسن في أو شل	جرخ قيسن في وورك مل	قرنق في وورك مل
/	قاعلا نم 17% عجانلا	ضفخنم
/	قاعلا نم 30% عجانلا	قباذلا
/	قاعلا نم 55% عجانلا	طس وتم
/	قاعلا نم 80% عجانلا	طس وتم عفترم
/	قاعلا نم 100% عجانلا	عفترم
قاعلا نم 80% عجانلا	قاعلا نم 20% عجانلا	
قاعلا نم 70% عجانلا	قاعلا نم 30% عجانلا	
قاعلا نم 60% عجانلا	قاعلا نم 40% عجانلا	
قاعلا نم 100% عجانلا	/	

### 1) وصل السلك

قبل توصيل السلك، تأكد من ضبط المؤقت على الوضع "0"

- لا تسد فتحات التهوية

### 2) ضع الطعام على صينية القرص الدوار الزجاجي وأغلق الباب

- يجب وضع الطعام في وعاء

- تجنب تشغيل فرن الميكروويف دون وجود حمولة، وإلا فسوف

يتسبب ذلك في تلف فرن الميكروويف

### 3) اختر مستوى الطاقة المطلوب للميكروويف

4) يبدأ فرن الميكروويف بالعمل. إذا لزم التوقف في منتصف العملية،

فما عليك سوى فتح الباب في أي وقت، وإغلاقه لاستئناف التشغيل

5) عند انتهاء الوقت المحدد وانتهاء الطهي، يصدر فرن الميكروويف

صوت جرس، كما يتم إيقاف تشغيل المصباح الداخلي تلقائيًا

في حالة إخراج الطعام قبل انتهاء الوقت المحدد، تأكد من إعادة ضبط

المؤقت إلى الوضع "0"، وذلك لتجنب تشغيل الميكروويف وهو فارغ

6) يوصى بارتداء القفازات عند إخراج الطعام المطبوخ من فرن

الميكروويف، مع الحرص على عدم لمس الجدار الداخلي للتجفيف

### ! تنبيه

يسخن الطعام بسرعة، عادةً في غضون دقيقتين إلى ثلاث دقائق فقط.

يُرجى التحقق بعد 5 دقائق

يُرجى الانتباه إلى حالة طهي الطعام في أي وقت وتعديلها وفقًا

لتفضيلاتك. وتجنب السخونة الزائدة

عند تسخين العصيدة، يجب أولاً تقليبها بالتساوي، ثم تغطيتها بغشاء

بلاستيكي (مع ترك الزوايا للتهوية) أو بغطاء مثقوب للتسخين

في منتصف وقت التدوير، يُرجى فتح الباب وتقليب الطعام لضمان

إذابة الثلج بشكل متساوي

### الإذابة

أدر المفتاح لاختيار مستوى التدوير، ثم أدر مفتاح الوقت لاختيار

وقت التدوير. فيما يلي بعض النصائح حول أوقات تدوير الأطعمة:

سيصدر صوت طنين للإشارة إلى اكتمال التشغيل

بي وئنتا تقو	(مارج) نزولا
قئاقد 4 يل اوح	مارج 200
قئاقد 8 يل اوح	مارج 400
قئاقد 12 يل اوح	مارج 600

### ! تنبيه

a. من الضروري تقليب الطعام أثناء التشغيل للحصول على طهي

متساوي

b. عادةً ما يستغرق تدوير الطعام وقتًا أطول من طهي

c. إذا كان بالإمكان تقطيع الطعام بالسكين، فيمكن اعتبار عملية إذابة

الجليد قد اكتملت

d. يجب تناول الأطعمة المذابة في أسرع وقت ممكن. لا يُصح إعادة

الأطعمة المذابة إلى الثلاجة أو تجميدها مرة أخرى

## 2. التعرف على فرن الميكروويف

### (1) قفل الباب

يجب إغلاق باب فرن الميكروويف بشكل صحيح لكي يعمل

### (2) نافذة العرض

للسماح للمستخدمين بمراقبة حالة الطهي

### (3) الحلقة الدوّارة

يستقر القرص الدوّار الزجاجي على عجلاته؛ فهو يدعم القرص الدوّار ويساعده على التوازن أثناء الدوران

### (4) محور الدوران

يستقر القرص الدوّار الزجاجي على المحور؛ ويقوم المحرك الموجود أسفله بتحريك القرص الدوّار للدوران

### (5) القرص الدوّار

يُوضع الطعام على القرص الدوّار، ويساعد دورانه أثناء التشغيل على طهي الطعام بشكل متساوٍ

### ⚠ تنبيه

- ضع الحلقة الدوّارة أولاً

- قم بتركيب القرص الدوّار على محور الدوران وتأكد من أنه مثبت بشكل صحيح

### (6) لوحة التحكم

a. مفتاح الطاقة

b. مفتاح الوقت

### (7) رف الشواء

يُستخدم لوضع الطعام المراد تحميصه

### (8) غطاء الدليل الموجي

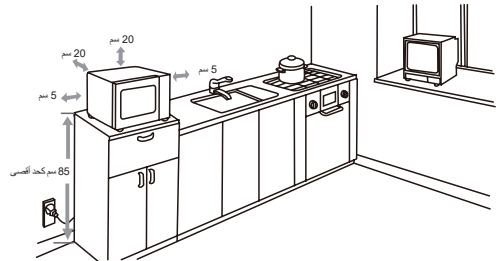
وهو موجود داخل فرن الميكروويف، بجانب جدار لوحة التحكم

### ⚠ تحذير:

لا تقم أبدًا بإزالة غطاء الدليل الموجي

## 3. قبل الاستخدام الأول

1. احرص على إزالة جميع مواد التغليف. في حالة وجود غلاف واقي فوق فرن الميكروويف، فاحرص على إزالته قبل الاستخدام. تحقق بعناية من عدم وجود أي تلف. في حال وجود أي مشكلة، يُرجى إبلاغ الوكيل على الفور أو إرسال الجهاز إلى مركز خدمة الشركة المُصنّعة
2. يجب وضع فرن الميكروويف في بيئة جافة وغير قابلة للتآكل، بعيدًا عن الحرارة والرطوبة، مثل موقد الغاز أو خزان المياه
3. ضع الجهاز على سطح مستو وثابت ومقاوم للحرارة لضمان التهوية الكافية. يجب أن تكون المسافة بين الجزء الخلفي من فرن الميكروويف والجدار 20 سم على الأقل، والمسافة بين الجانب والجدار 5 سم على الأقل، والمسافة الحرة فوق السطح العلوي 20 سم على الأقل. يجب ألا يقل ارتفاع فرن الميكروويف عن الأرض عن 85 سم
4. يجب أن يكون موقع فرن الميكروويف بعيدًا عن التلوثيون أو الراديو أو الهوائي لتجنب حدوث تشويش في الصورة أو ضوضاء. يجب أن تكون المسافة أكثر من 5 أمتار
5. يجب وضع الجهاز بحيث يكون القابس في متناول اليد، ويجب التأكد من وجود تأريض جيد في حالة حدوث تسرب، ويمكن تشكيل حلقة تأريض لتجنب الصعق الكهربائي



6. يجب تشغيل فرن الميكروويف وأبوابه مغلقة

7. يجب عدم وضع فرن الميكروويف داخل خزانة. صُمم فرن

الميكروويف للاستخدام بشكل مستقل

8. نظرًا لوجود بقايا تصنيع أو زيت متبقي في تجويف فرن

الميكروويف أو عنصر التسخين، فإنه عادةً ما تنبعث منه رائحة، حتى لو كانت رائحة دخان خفيفة. وهذا أمر طبيعي ولن يحدث بعد عدة مرات من الاستخدام. أبقِ الباب أو النافذة مفتوحين لضمان التهوية الجيدة. يوصى بشدة بوضع كوب من الماء في التجويف وضبطه على طاقة عالية وتشغيله عدة مرات قبل الاستخدام الأول

18. أجهزة المجموعة 2 الفئة (ب) المعدات الصناعية والعلمية والطبية المجموعة 2: تحتوي المجموعة 2 على جميع المعدات الصناعية والعلمية والطبية التي يتم فيها توليد طاقة الترددات الراديوية بشكل متعمد و/أو استخدامها في شكل إشعاع كهرومغناطيسي لمعالجة المواد، ومعدات التشغيل بالتفريغ الكهربائي واللحام بالقوس الكهربائي

معدات الفئة (ب) هي معدات مناسبة للاستخدام في المنشآت المنزلية وفي المنشآت المتصلة مباشرةً بشبكة إمداد الطاقة ذات الجهد المنخفض التي تزود

المباني المستخدمة للأغراض المنزلية

19. للامتثال للمعيار EN 61000-3-

11، يجب توصيل المنتج فقط بمصدر

طاقة ذي مقاومة نظام تبلغ  $|Z_{sys}| \leq$

0.40089 أوم. قبل توصيل المنتج بشبكة

الكهرباء العامة، يُرجى استشارة هيئة إمداد

الطاقة المحلية للتأكد من أن الشبكة تفي

بهذا الشرط

20. بعد توصيل الجهاز بالكهرباء أو بعد

الانتهاء من التشغيل، يدخل الجهاز على

الفور في وضع الإيقاف. استهلاك الطاقة

في وضع الإيقاف:  $> 0.3$  واط

### التخلص السليم من هذا المنتج



تشير هذه العلامة إلى أنه لا ينبغي التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي. لمنع أي ضرر محتمل على البيئة أو صحة الإنسان من جراء التخلص غير المنضبط من النفايات، يجب إعادة تدويرها بشكل مسؤول لتعزيز إعادة الاستخدام المستدام للموارد المادية. لإعادة جهازك المستعمل، يُرجى استخدام أنظمة الإرجاع والاستلام أو الاتصال ببنائع التجزئة الذي تم شراء المنتج منه. حيث يمكنه أخذ هذا المنتج لإعادة تدويره بطريقة آمنة من الناحية البيئية

هذا الجهاز متوافق مع التوجيهات الأوروبية

EU/2014/30 و EU/2014/35 و

EU/2011/65



.CANDY HOOVER GROUP S.r.l

Via Comolli, 16 - 20861 Brugherio (MB) Italy

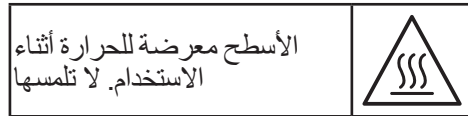
08. قد يؤدي عدم الحفاظ على نظافة الفرن إلى تلف سطحه، مما قد يؤثر سلبًا على عمر الجهاز وربما يؤدي إلى حالة خطيرة.

09. يجب عدم وضع الجهاز في خزانة

10. انتبه إلى عدم تحريك القرص الدوار عند إزالة الحاويات من الجهاز.

11. لا ينبغي تنظيف الجهاز باستخدام جهاز التنظيف البخار.

**تحذير:** يجب على الأطفال استخدام فرن الميكروويف تحت إشراف الكبار فقط بسبب درجات الحرارة التي يولدها



12. في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله من جانب الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو شخص مؤهل مماثل لتجنب أي مخاطر

13. الأطفال بعمر 8 سنوات فأكثر وكذلك الأشخاص ذوو الإعاقة البدنية أو الحسية أو العقلية أو من ليس لديهم الخبرة والمعرفة الكافية يمكنهم استخدام هذا الجهاز إذا تم ذلك تحت إشراف أو بعد تلقي التعليمات الخاصة باستخدام

الجهاز بطريقة آمنة واستيعاب المخاطر المصاحبة

14. يمنع لعب الأطفال بالجهاز

15. عمليات التنظيف والصيانة بواسطة المستخدم ينبغي ألا يقوم بها الأطفال بدون إشراف

16. يقتصر استخدام هذا الجهاز في المنازل والتطبيقات المماثلة مثل

- مناطق مطابخ الموظفين في المتاجر والمكاتب وغيرها من بيئات العمل - المزارع،

- من جانب النزلاء في الفنادق والموتيلات وغيرها من الأماكن السكنية

- أماكن إقامة الضيوف (بما فيها وجبة الإفطار)

لا يُقصد تشغيل هذه الأجهزة عن طريق مؤقت خارجي أو نظام تحكم عن بُعد منفصل

17. لا تضع اللوح الزجاجي مباشرةً في الماء البارد بعد الاستخدام. يجب أن يبرد لمدة 20 دقيقة على الأقل، ثم يُوضع في الماء لتجنب تشققه

## تعليمات الاستخدام الآمن.

تعليمات هامة تتعلق بالسلامة

يرجى قراءتها بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل  
للاستخدام المنزلي فقط  
احتفظ بهذه التعليمات

**تحذير:** في حالة تلف الباب أو مانع تسرب الباب، يجب عدم تشغيل الفرن حتى يقوم بإصلاحه شخص مدرب

**تحذير:** من الخطر على أي شخص غير مدرب القيام بأي عملية خدمة أو إصلاح تتضمن إزالة أي غطاء يوفر الحماية من التعرض لطاقة الميكروويف

**تحذير:** يجب عدم تسخين السوائل أو الأطعمة الأخرى في حاويات محكمة الإغلاق لأنها عرضة للانفجار

**01.** استخدم فقط الأواني التي تصلح للاستخدام في أفران الميكروويف.

**02.** لا يُسمح باستخدام الأواني المعدنية للأطعمة والمشروبات أثناء الطهي في الميكروويف.

### وضع الميكروويف:

استخدم فقط مواد مقاومة للحرارة مثل السيراميك أو الزجاج أو البلاستيك

### وضع الشواء أو الشواء المختلط:

استخدم السيراميك أو الزجاج المقاوم للحرارة، وشبكة الشواء

**03.** عند تسخين الطعام في أوعية بلاستيكية

أو ورقية، يجب مراقبة فرن الميكروويف جيدًا لاحتمالية حدوث اشتعال



**04.** فرن الميكروويف مخصص لتسخين الأطعمة والمشروبات. قد يؤدي تجفيف الطعام أو الملابس وتسخين وسادات التدفئة والنعال والإسفنجة والقماش الرطب وما شابه ذلك إلى خطر الإصابة أو الاشتعال أو الحريق.

**05.** في حالة ملاحظة وجود دخان، فقم بإيقاف تشغيل الجهاز أو فصله عن التيار الكهربائي وأبق الباب مغلقًا لإخماد أي لهب. قد يؤدي تسخين المشروبات في الميكروويف إلى تأخر الغليان، لذا يجب توخي الحذر عند التعامل مع الوعاء








**06.** يجب تقليب أو رج الزجاجات والبرطمانات التي تحتوي على طعام الأطفال، والتحقق من درجة حرارتها قبل إطعامهم لتجنب تعرضهم للحروق

**07.** لا ينبغي تسخين البيض بقشره والبيض المسلوق بالكامل في أفران الميكروويف لأنه قد ينفجر، حتى بعد انتهاء التسخين بالميكروويف

## الإذابة

	
4 دقائق	200 جرام
8 دقائق	400 جرام
12 دقيقة	600 جرام

## تنظيف

الطريقة المكونات			
	✗	✗	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓
	✓	✓	✓



قدرة الشواوية بالواط	نسبة خرج الشواوية	قدرة الميكروويف بالواط	نسبة خرج الميكروويف	قدرة الميكروويف
/	/	119 واط	حوالي 17% من الطاقة الناتجة	منخفض
/	/	210 واط	About 30% من الطاقة الناتجة	☞ (الإذابة)
/	/	385 واط	حوالي 55% من الطاقة الناتجة	متوسط
/	/	560 واط	حوالي 80% من الطاقة الناتجة	متوسط مرتفع
/	/	700 واط	100% من الطاقة الناتجة	مرتفع
640 واط	80% من الطاقة الناتجة	140 واط	20% من الطاقة الناتجة	
560 واط	70% من الطاقة الناتجة	210 واط	30% من الطاقة الناتجة	
480 واط	60% من الطاقة الناتجة	280 واط	40% من الطاقة الناتجة	
800 واط	100% من الطاقة الناتجة	/	/	

## الوقت



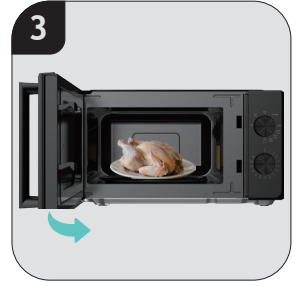
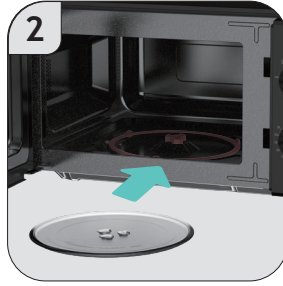
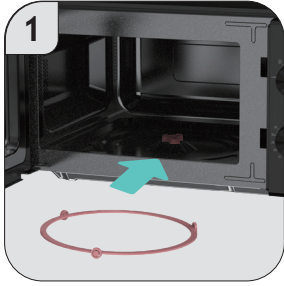
الحد الأقصى

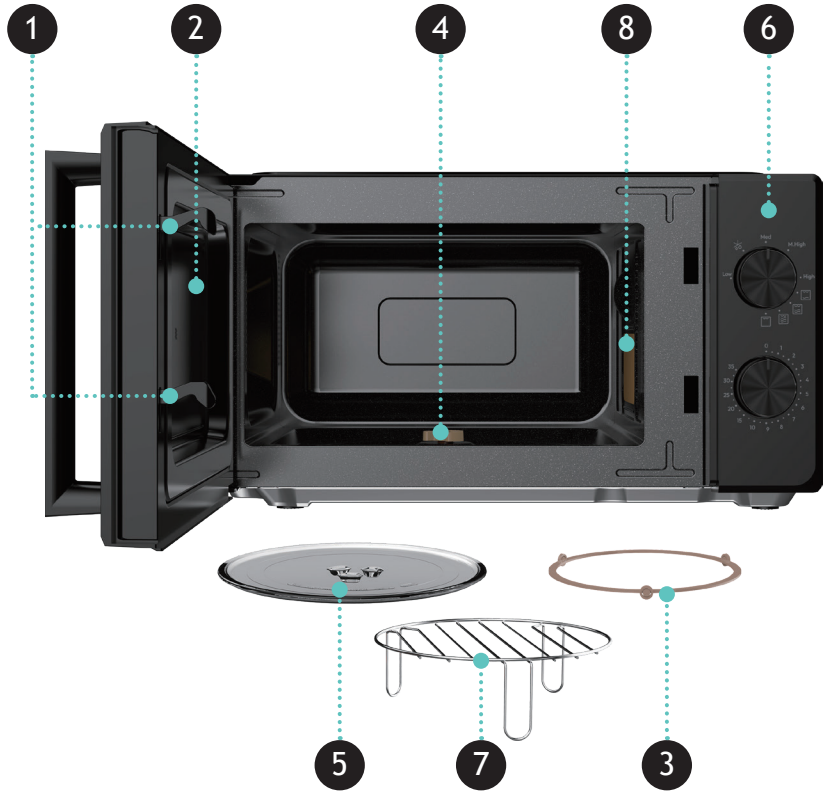
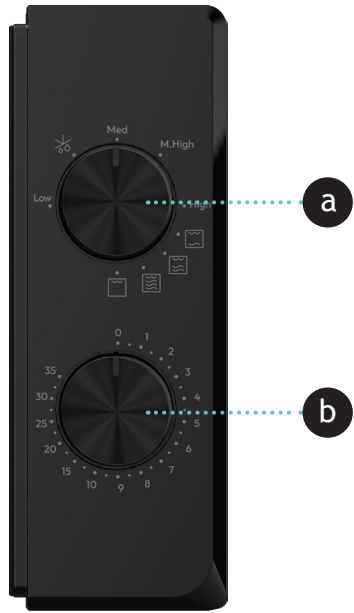


إيقاف التشغيل



## كيفية الاستعمال





# CANDY

Part no.CMW520GMB01137400008A